



Commercial - Electronic Exposed TECK® II Flush Valve (with H2Optics® Technology)

Commercial - Robinet de chasse Électronique TECK^{MD} II à découvert (La technologie H2Optics^{MD})

RECORD MODEL NUMBER:

81T2 1 A - - MMO-▲

VALVE TYPE

- 0 Water Closet (W/C)
- 3 Urinal

POWER OPTION

- BT Battery
- HW Hardwired

ALTERNATE FLUSH VOLUMES

- Blank Adjustable flush (W/C and Urinal)
- 42 4.2 Lpf (1.1 gpf) fixed flush (W/C only)
- 48 4.8 Lpf (1.27 gpf) fixed flush (W/C only)
- 05 0.5 Lpf (0.125 gpf) fixed flush (Urinal only)

MMO -

Manual Mechanical Override

TYPE DE SOUPAPE

- 0 Toilettes
- 3 Urinoir

OPTION D'ALIMENTATION

- BT Pile
- HW Câblé

AUTRES VOLUMES DE CHASSE

- Vide Chasse d'eau réglable (toilette et urinoir)
- 42 chasse fixe de 4,2 Lpf (1,1 gpf) (seulement pour les toilettes)
- 48 chasse fixe de 4,8 Lpf (1,27 gpf) (seulement pour les toilettes)
- 05 chasse fixe de 0,50 Lpf (0,13 gpf) (seulement pour l'urinoir)

MMO -

Surpassement mécanique manuel

▲ Specify Finish / Précisez la Finition



PLEASE LEAVE the Maintenance & Installation (M&I) manual with owner for maintenance and troubleshooting information.

VEUILLEZ LAISSER Le Guide d'entretien et d'installation du propriétaire pour les informations d'entretien et de dépannage.

Installation Specification / Spécification d'installation

NOTICE Flushometer MUST be paired with a fixture of equivalent flush volume.

DIMENSIONAL TABLE (see Figure 1)

Product	aa		bb		cc
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.
81T201BTA-MMO/ 81T201HWA-MMO All variations*	* 140mm (5½")	292mm (11½")	110mm (4¾")	132mm (5¾")	54mm (2⅛")
81T231BTA-MMO/ 81T231HWA-MMO All variations*	* 178mm (7")	330mm (13")			

⚠ WARNING

- * When installing, ensure that the distance between the critical level mark & flood level rim meets local codes.
- Flushometer needs to be orientated in a vertical position.

RECOMMENDED WATER SUPPLY:

Water Closet

Minimum flowing pressure: 25 psi (172 kPa),
Minimum flow rate: 25 gpm (95 L/min)

Urinal

Minimum flowing pressure: 25 psi (172 kPa),
Minimum flow rate: 8 gpm (30 L/min)

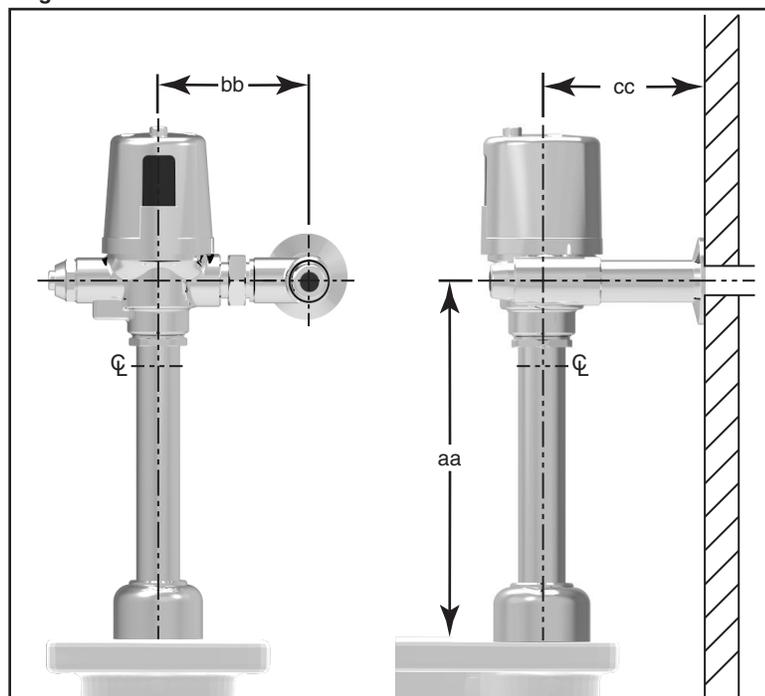
NOTICE We strongly recommend that pipe size calculations be done to ensure proper water supply sizes. The minimum supply line diameter is dependent on a number of different factors: water pressure, pipe size and length of pipe run, number of fixtures per washroom and per building, fixture type, fixture usage factor, elevation of valve above the water main, etc.

NOTICE Flushometers **DO NOT** provide a water supply; they are merely automatically-timed self-closing valves. The inlet supply piping is the water reservoir that must supply sufficient water volume in a short period of time (4 to 10 seconds) to properly flush and clear the fixture.

TO PREVENT WATER HAMMER:

A water hammer arrestor may be installed at the last flushometer and/or at the back of an individual installation. This assures quieter operation of the valves and longer life for the working parts.

Figure 1



AVIS Le robinet de chasse doit être combiné à un appareil sanitaire au volume de chasse équivalent.

TABLEAU DES DIMENSIONS (voir la Figure 1)

Product	aa		bb		cc
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.
81T201BTA-MMO/ 81T201HWA-MMO Tout variations*	* 140mm (5½ po)	292mm (11½ po)	110mm (4¾ po)	132mm (5¾ po)	54mm (2⅛ po)
81T231BTA-MMO/ 81T231HWA-MMO Tout variations*	* 178mm (7 po)	330mm (13 po)			

⚠ AVERTISSEMENT

- * Lors de l'installation, veillez à ce que la distance entre la marque de niveau critique et le niveau de débordement réponde aux codes locaux.
- Le chasse d'eau doit être orienté en position verticale..

APPROVISIONNEMENT EN EAU RECOMMANDÉ:

Toilette

Pression de courant minimum: 25 lb/po2 (172 kPa),
Taux de débit minimum: 25 gpm (95 L/min)

Urinoir

Pression de courant minimum: 25 lb/po2 (172 kPa),
Taux de débit minimum: 8 gpm (30 L/min)

AVIS Nous vous recommandons fortement de calculer la taille des canalisations afin d'assurer le dimensionnement correct des tuyaux d'approvisionnement en eau. Le diamètre minimal du tuyau d'alimentation dépend de différents facteurs : pression, taille du tuyau, longueur de la tuyauterie, nombre d'appareils par salle de bain et bâtiment, type d'appareil, facteur d'utilisation de l'appareil, hauteur de la vanne de la conduite d'eau principale, etc.

AVIS Les robinets de chasse ne fournissent PAS un approvisionnement en eau ; ils sont simplement des robinets à fermeture automatique temporisés. La tuyauterie d'alimentation est le réservoir d'eau qui doit fournir le volume d'eau suffisant dans un court laps de temps (4 à 10 secondes) pour bien rincer et dégager l'appareil.

POUR PRÉVENIR LE COUP DE BÉLIER:

Une intercepteur de coup de bélier peut être installée sur la dernière soupape de chasse et/ou à l'arrière d'une installation individuelle. Cela assure un fonctionnement plus silencieux des soupapes et une durée de vie plus longue des pièces de travail.

Installation/ Installation

⚠️WARNING

- It is important to **FLUSH** and thoroughly **CLEAN** water lines to **ELIMINATE** contaminants (example - scale, sediment, gravel, cuttings, solder, etc.).

STEP 1 - INLET ADAPTER INSTALLATION (see Figure 2)

- Cut the end of the 1" Copper Inlet Tube (A) so that it is 1" from centre line \varnothing of Fixture Spud (B).

⚠️CAUTION If the end is not within 1" of the \varnothing of the Fixture Spud (B), extend the Inlet Tube (A) to meet the 1" requirement.

- Push the Inlet Adapter (C) onto Inlet Tube (A) until it stops on the shoulder. Solder Inlet Adapter (C) to Inlet Tube (A).
- Cut Cover Tube (D) 1½" from the centre line \varnothing of Fixture Spud (B).
- Slide the Wall Flange (E) and Cover Tube (D) over the Inlet Tube (A). Thread the Supply Stop (F) onto the Inlet Adapter (C). Apply sealant around the Wall Flange (E), if required.

⚠️AVERTISSEMENT

- Il est important de RINCER et de bien NETTOYER les conduites d'eau pour ÉLIMINER les contaminants (par exemple - calcaire, sédiments, gravier, boutures, soudure, etc.).

ÉTAPE 1 - INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR D'ENTRÉE

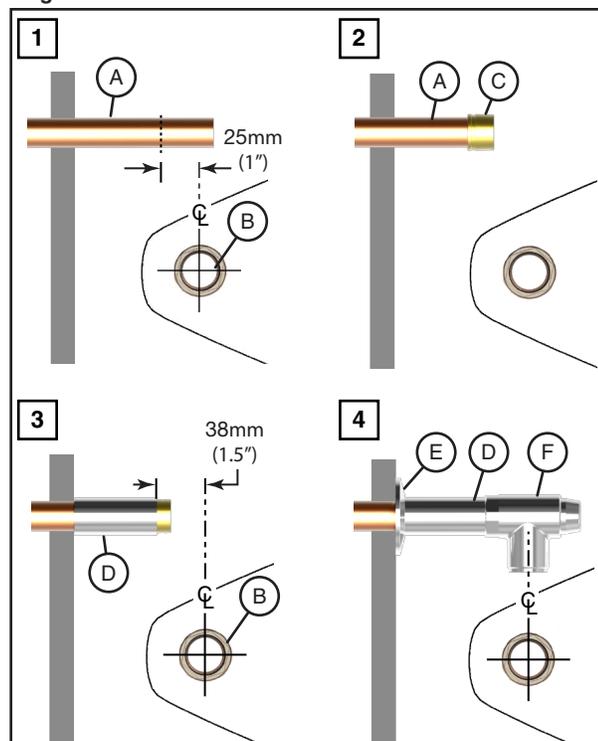
(voir la Figure 2)

- Coupez l'extrémité du tube d'entrée de cuivre de 1 po / 2,5 cm (A) de sorte qu'il soit 1 po / 2,5 cm du raccord \varnothing du dispositif (B).

⚠️ATTENTION Si l'extrémité n'est pas à 1 po / 2,5 cm du raccord \varnothing du dispositif (B), étendez le tube d'admission (A) pour répondre à l'exigence de 1 po / 2,5 cm.

- Poussez l'adaptateur d'entrée (C) sur le tube d'admission (A) jusqu'à ce qu'il s'arrête sur l'épaule. Soudez l'adaptateur d'entrée (C) sur le tube d'admission (A).
- Coupez le revêtement de tuyau (D) à 1½ po / 3,8 cm de la ligne médiane du raccord \varnothing de dispositif (B).
- Glissez la bride de mur (E) et couvrez le revêtement de tuyau (D) sur le tube d'admission (A). Vissez le robinet d'arrêt (F) sur l'adaptateur d'admission (C). Appliquez du scellant autour de la bride de mur (E) si nécessaire.

Figure 2



STEP 2 - ELECTRICAL BOX INSTALL (Hardwire models) (see Figure 3)

NOTICE For Battery models go to Step 3.

- Install a 2" x 4" electrical box into wall centered with the center of the fixture inlet (A).
- Securely attach box to wall structure.
- Install CSA and/or UL approved Class 2 - 24V transformer (060704A) or equivalent in a convenient location or in a pipe chase.
- Run suitable wires from 24 VAC step-down transformer into the electrical box. Use wiring that complies to local electrical codes for 1 amp load. 18AWG wire is usually sufficient.

⚠️WARNING DO NOT install the transformer inside the control box. The transformer is to be installed in an adjacent accessible space. Installation should be in accordance with local electrical codes.

ÉTAPE 2 - INSTALLATION DU BOÎTIER ÉLECTRIQUE

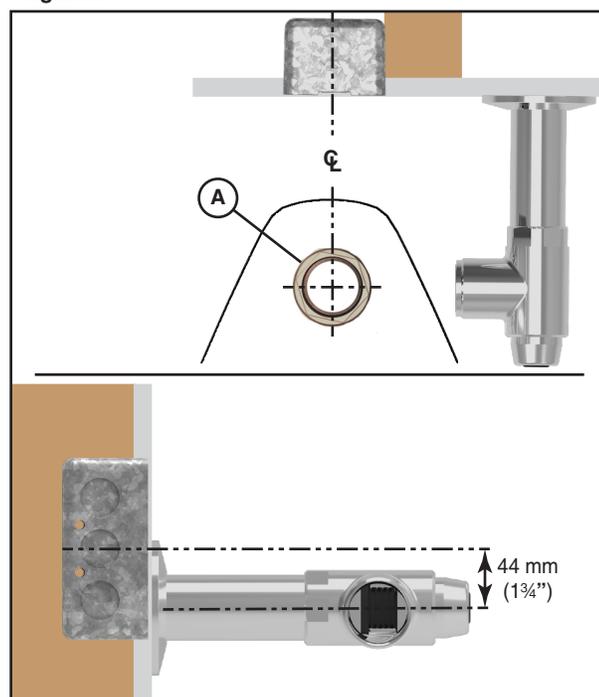
(Modèles câblés) (voir la Figure 3)

NOTICE Pour les modèles de pile, passez à l'Étape 3.

- Installez un boîtier électrique de 5 x 10 cm (2 x 4 po) dans le mur, centré avec la découpe, dans le dos du couvercle de valve de chasse métallique.
- Fixez solidement le boîtier sur la structure du mur.
- Installez un transformateur homologué CSA et/ou UL de classe 2 ou l'équivalent dans un emplacement commode ou dans un passage de tuyau.
- Faites passer les fils appropriés de transformateur réducteur de 24 V.c.a. du boîtier électrique. Utilisez un fil qui est conforme aux codes électriques locaux pour une charge de 1 ampère. Un fil de calibre 18 AWG est généralement suffisant.

⚠️WARNING NE PAS installer le transformateur à l'intérieur du boîtier de commande. Le transformateur doit être installé dans un espace adjacent accessible. L'installation doit être conforme aux codes électriques locaux.

Figure 3



STEP 3 - FLUSHOMETER INSTALLATION

(see Figure 4)

1. Assemble vacuum breaker components (B, C, D) into the outlet tube (E).
2. Assemble the outlet tube with vacuum breaker onto the flushometer body (A) and tighten coupling nut (F) into the flushometer body.
3. Slide the assembly into the fixture spud (G) until it bottoms out on the lugs (G1) and measure distance (dd) between the center lines of the flushometer tail (A1) and the supply stop (H).
4. Remove outlet tube (E) from the flushometer body (A) and cut the measured distance (dd) off the bottom outlet tube (E).

NOTICE

- Clean any burrs or sharp edges from the cut end of the outlet tube (E).
 - If the flushometer tail (A1) is below the supply stop (H) fitting, you will have to order 22" outlet tube 060401A, then repeat 1-4.
5. Clean debris from the outlet tube (E) and re-assemble as noted above.

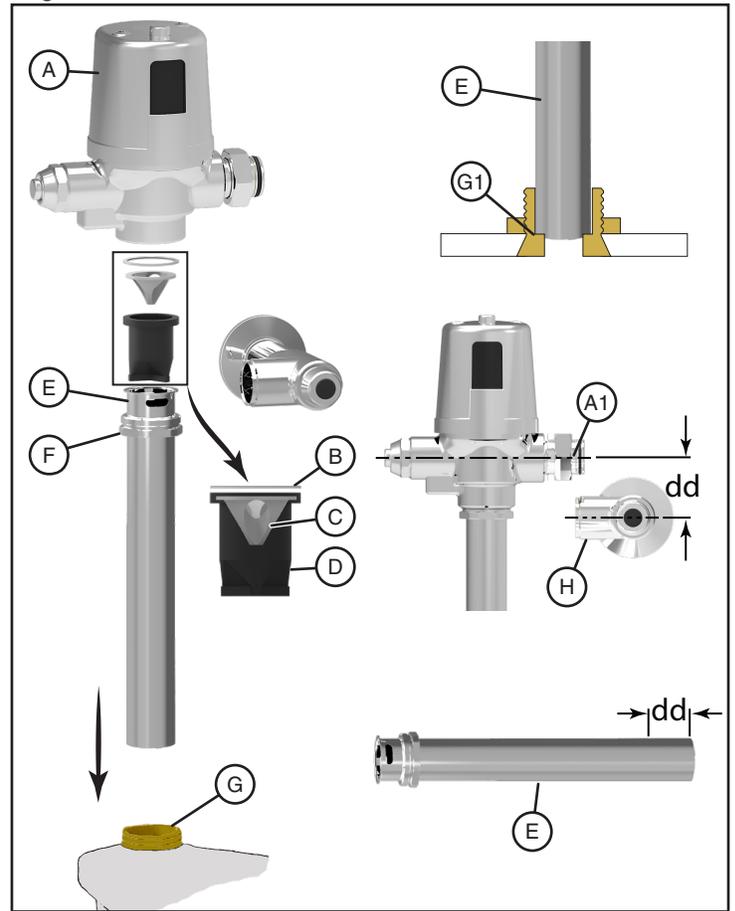
ÉTAPE 3 - INSTALLATION DE LA SOUPAPE DE VIDANGE (voir la Figure 4)

1. Assemblez les composants de reniflard (B, C, D) dans le tube de sortie (E).
2. Assemblez le tuyau de sortie avec reniflard sur le corps de la soupape de vidange (A) et serrez la bague d'accouplement (F) dans le corps de la soupape de vidange.
3. Faites glisser l'ensemble dans le raccord du dispositif (G) jusqu'à ce qu'elle bute les cosses (G1), et mesurez la distance (dd) entre les lignes médianes de la queue de la soupape de vidange (A1) et la soupape d'arrêt (H).
4. Enlevez le tube de sortie (E) du corps de la soupape de vidange (A) et coupez une longueur équivalente à la distance mesurée (dd) du tube de sortie inférieur (E).

AVIS

- Nettoyez les bavures ou les bords tranchants de l'extrémité coupée du tuyau d'échappement (E).
 - Si la queue de la soupape de vidange (A1) est en-dessous de la soupape d'arrêt (H), vous devez commander le tube de sortie de 22 po / 56 cm 060401A, puis répéter les étapes 1-4.
5. Nettoyez les débris dans le tube de sortie (E) et ré-assemblez tel qu'indiqué ci-dessus.

Figure 4



STEP 4 - FLUSHOMETER INSTALLATION:

(see Figure 5)

1. Install the flushometer and outlet tube assembly (A) into the fixture spud (F) with the fiber washer (D) and rubber washer (E).
2. Tighten the coupling nut (C) onto the fixture spud (F).

⚠WARNING DO NOT over tighten the coupling nut (C).

3. Place filter (G) between the supply stop (H) and the flushometer tail (A1), with conical screen facing into the water flow.

⚠CAUTION When inserting the filter (G) into the supply stop (H), DO NOT push it more than 6mm (.25") in.

4. Install flushometer and filter onto the supply stop (H) and tighten retaining nut (A2).

⚠WARNING DO NOT over tighten the retaining nut (A2).

5. Remove plug button (I) and open supply stop (H) using a straight screw driver and check for leaks.

ÉTAPE 4 - INSTALLATION DE LA SOUPAPE DE VIDANGE: (voir la Figure 5)

1. Installez l'ensemble de la soupape de vidange et du tube de sortie (A) dans le raccord de dispositif (F) avec la rondelle de fibres (D) et la rondelle en caoutchouc (E).

2. Serrez l'écrou de couplage (C) sur le raccord du dispositif (F).

⚠AVERTISSEMENT NE PAS plus serrer l'écrou de couplage (C).

3. Placez le filtre (G) entre la soupape d'arrêt (H) et la queue de la soupape de vidange (A1), avec l'écran conique faisant face au flux d'eau.

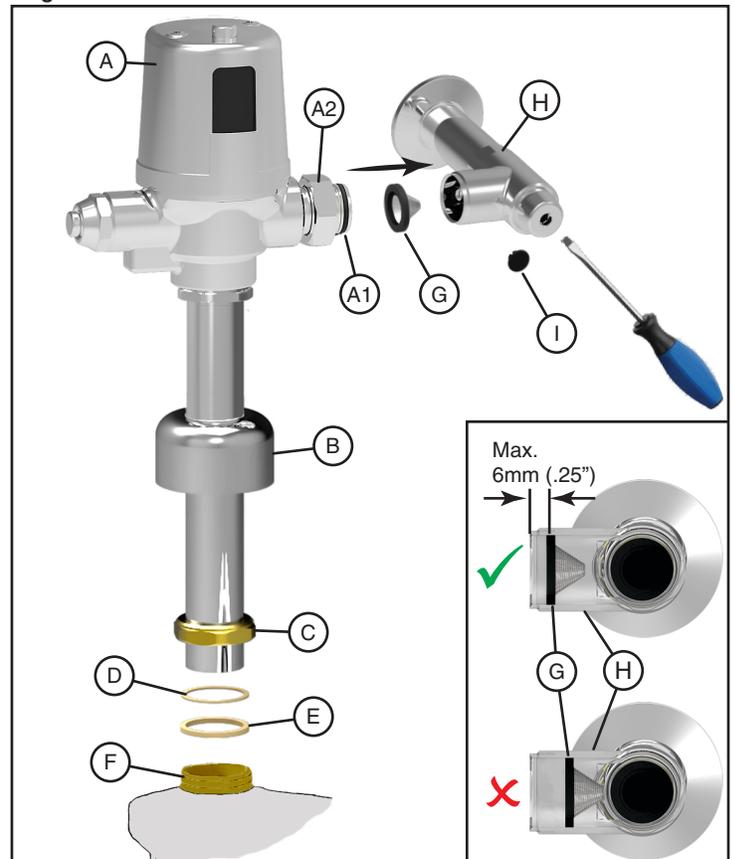
⚠ATTENTION Lorsque vous insérez le filtre (G) dans le robinet d'arrêt (H), ne l'enfoncéz pas plus de 6 mm (0,25 po).

4. Installez la soupape de vidange sur la soupape d'arrêt (H) et serrez l'anneau de retenue (A2).

⚠AVERTISSEMENT NE PAS excessivement serrer l'anneau de retenue (A2).

5. Enlevez le bouchon (I) et ouvrez le robinet d'arrêt (H) à l'aide d'un tournevis droit et vérifiez pour des fuites.

Figure 5



STEP 5A - POWER CONNECTION

(Hardwire models) (see Figure 6)

1. Install the plastic bushing (A) into the hole on the coverplate (B).
2. Remove screws (C) and cover (D) from the flushometer (E)
3. Measure (aa) and cut tube assembly (F) to appropriate length, so that the tube assembly will fit under the cover (D) and the other end will go into the electrical box (G) through the plastic bushing in the coverplate by 1/2" minimum.

NOTICE Clean any burrs or sharp edges from the cut end of the tube assembly (F).

4. Feed the wires (J) from the hardwire converter (I) through the tube assembly (F).

NOTICE The electronic compartment can be lifted carefully to provide better access to run the wires (J).

5. Attach the converter wires (J) to the wires from a Class 2 - 24V transformer (K).
6. With power to the flushometer, you will see an ascending and descending light sequence to signify that the valve is now in operation mode.
7. Install the coverplate (B) using the screws provided with the electrical box (G).
8. Reinstall the cover (D) onto flushometer body with tube assembly (F) located in cut-out (bb) on the back of the cover (D).
9. Once in operation mode, if factory settings are preferred, no further action is required and the valve installation is complete.

ÉTAPE 5A - RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

(Modèles câblés) (voir la Figure 6)

1. Installez la bague en plastique (A) dans le trou sur le couvercle (B).
2. Retirez les vis (C) et le couvercle (D) de la chasse (E)
3. Mesurez (aa) et coupez l'ensemble de tuyau (F) à la longueur appropriée, afin que le tuyau s'insère sous le couvercle (D) et que l'autre extrémité entre dans le boîtier électrique (G) à travers la bague en plastique dans la plaque de couverture d'un minimum de 1/2 po.

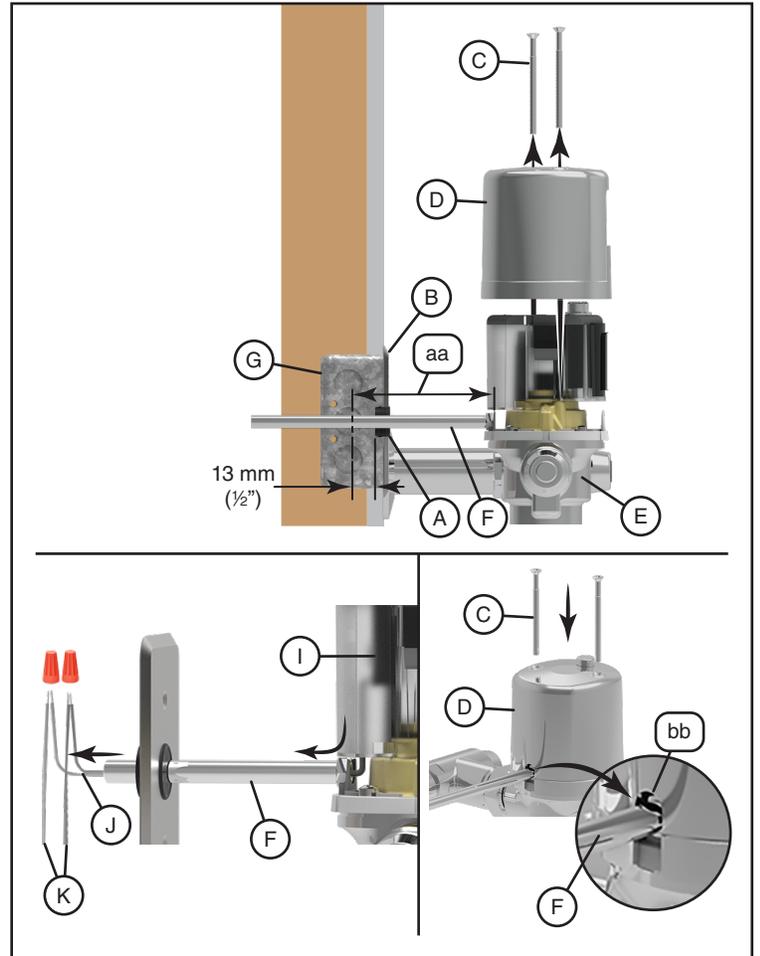
AVIS Nettoyez toutes les fraises ou les bords tranchants de l'extrémité coupée du tube (F).

4. Faites passer les fils (J) du convertisseur filaire (I) à travers l'ensemble de tube (F).

AVIS Le compartiment électronique peut être soulevé avec précaution afin d'assurer un meilleur accès pour passer les fils (J).

5. Fixez les fils de convertisseur (J) de Classe 2 - fils de transformateur 24 V d'un transformateur réducteur (K).
6. Une fois le robinet de chasse sous tension, vous verrez une séquence de lumières ascendantes et descendantes, indiquant que la valve est maintenant en mode de fonctionnement.
7. Installez le couvercle (B) à l'aide des vis fournies dans le boîtier électrique (G).
8. Réinstallez le couvercle (D) sur le corps du robinet avec l'ensemble de tuyau (F) situé dans la découpe (bb) sur le dos du couvercle (D).
9. Une fois en mode de fonctionnement, si les réglages d'usine sont préférés, aucune action n'est requise et l'installation de la vanne est terminée.

Figure 6



STEP 5B - POWER CONNECTION

(Battery models) (see Figure 7)

NOTICE The batteries are already installed and the product is in hibernation mode waiting to be activated.

1. Remove the yellow label (B).
2. Push the electronic override button (C) three times within five seconds to activate the valve and to place it into operation mode.
3. To signify the valve has entered operation mode, you will see an ascending and descending light sequence.
4. Once in operation mode, if factory settings are preferred, no further action is required and the valve installation is complete.

STEP 5B - CONNEXION DE L'ALIMENTATION

(Modèles de Batterie) (voir la Figure 7)

NOTICE Les piles sont déjà installées et le produit est en mode d'hibernation, en attente d'être activé.

1. Enlevez l'étiquette jaune (B).
2. Appuyez sur le bouton de commande électronique (C) trois fois en cinq secondes pour activer la vanne et la mettre en mode de fonctionnement.
3. Dans les 3 minutes après avoir retiré l'étiquette de protection, vous verrez une séquence lumineuse ascendante et descendante pour signaler que la vanne est en mode de fonctionnement.
4. Une fois en mode de fonctionnement, si les réglages d'usine sont préférés, aucune action n'est requise et l'installation de la vanne est terminée.

Figure 7



Flushometer Configuration / Configuration du robinet de chasse

IF LEFT HAND STOP IS REQUIRED (see Figure 8)

1. Remove the cover (B) by taking out the two cover screws (A).
 2. You will now see the electronic compartment (C) and a cover gasket (D).
- CAUTION** DO NOT remove the four screws (F) that hold down the cap/solenoid assembly (E).
3. Disconnect the solenoid (E) from the electronic compartment (C).
 4. Carefully lift and rotate the electronic compartment (C) and cover gasket (D) 180°.
 5. The sensor eye should now be on the other side.
 6. Re-connect the solenoid (E) to the electronic compartment (C).
 7. Gently push the gasket back down onto the cap/solenoid assembly (E), aligning the four screws (F).
 8. Align the electronic compartment (C) to the screw holes on the cap/solenoid assembly (E).

CAUTION Check for pinched wires between cover (B) and electronic compartment (C).

9. Align and reinstall the cover (B) and two cover screws (A).

NOTICE DO NOT overtighten cover screws.

SI LA POSITION DU ROBINET D'ARRÊT EST REQUISE À GAUCHE (voir la Figure 8)

1. Retirez le couvercle (B) en enlevant les deux vis du couvercle (A).
2. Vous verrez maintenant le compartiment électronique (C) et un joint de couvercle (D).

ATTENTION NE PAS enlever les quatre vis (F) qui retiennent l'ensemble du bouchon / vanne solénoïde (E).

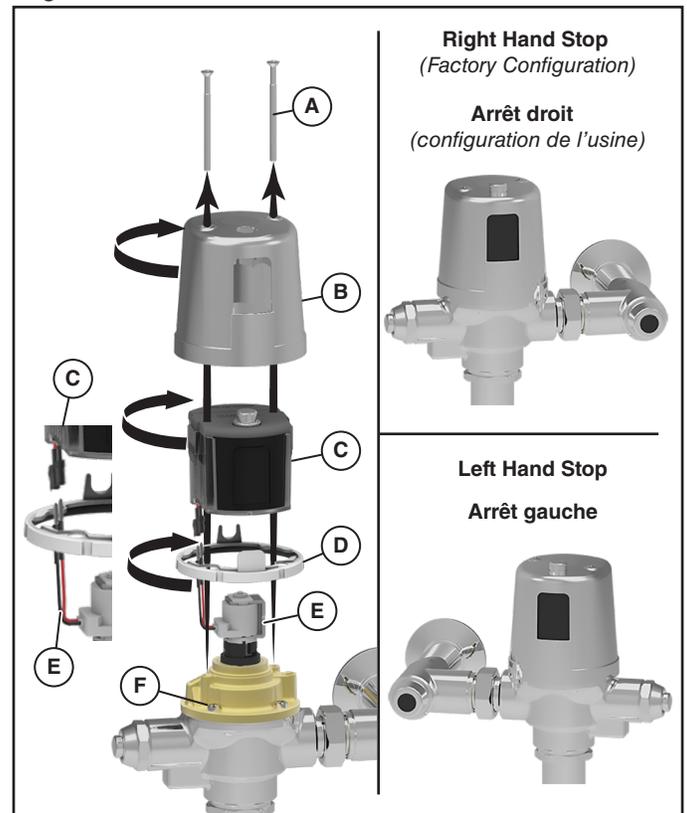
3. Déconnectez la vanne solénoïde (E) du compartiment électronique (C).
4. Soulevez avec précaution et faites pivoter le compartiment électronique (C) et le joint de couvercle (D) de 180°.
5. L'œil de la sonde doit être maintenant de l'autre côté.
6. Re-connectez la vanne solénoïde (E) au compartiment électronique (C).
7. Poussez délicatement le joint vers le bas sur l'ensemble du bouchon / vanne solénoïde (E), en alignant les 4 vis (F).
8. Alignez le compartiment électronique (C) avec les trous de vis sur l'ensemble du bouchon / vanne solénoïde (E).

ATTENTION Vérifiez pour des fils pincés entre le couvercle (B) et le compartiment électronique (C).

9. Alignez et réinstallez le couvercle (B) et les deux vis du couvercle (A).

AVIS NE PAS trop serrer les vis du couvercle.

Figure 8



Flush Volume Adjustment / Réglage Du Volume De Chasse

Adjustable Models (listed below)

The Regulating Screw (E) may be adjusted according to job conditions and fixture installed to the proper water volume to flush that particular fixture.

Adjustable Models	Flush Volumes
81T201-HWA-MMO 81T201-BTA-MMO	Factory set to 6.0 Lpf / 1.60 gpf for water closets <i>(Field Adjustable from 4.2 to 25 Lpf (1.1 to 6.6 gpf))</i>
81T231-HWA-MMO 81T231-BTA-MMO	Factory set to 1.9 Lpf / 0.5 gpf for urinal valves <i>(Field Adjustable from 0.47 to 3.78 Lpf (0.125 to 1.0 gpf))</i>

NOTICE High flow supply lines may be required, with the supply stop opened one turn.

FLUSH VOLUME ADJUSTMENT (see Figure 9)

1. Remove the cover (B) by taking out the 2 cover screws (A).
2. Carefully lift cover (B) off the flushometer (C).
3. Use the electronic override button (D) on the top of the flushometer (C) to trigger a flush sequence.

⚠ WARNING DO NOT use the MMO button (F) to adjust the Flush Volume.

4. Adjust the regulating screw (E) as required.
 - a. For a **SHORTER** (lower volume) flush, turn the regulating screw (E) left (-) (counter-clockwise).
 - b. For a **LONGER** (higher volume) flush, turn the regulating screw (E) right (+) (clockwise).
5. Reinstall the cover (B) and 2 cover screws (A).

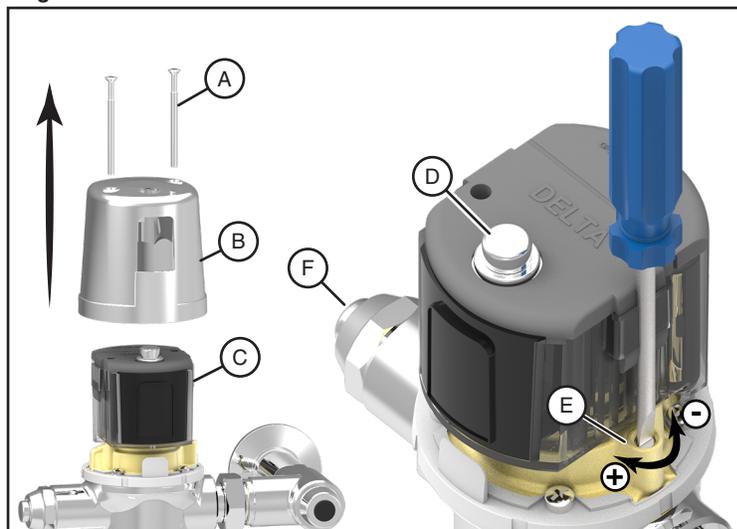
⚠ CAUTION DO NOT over tighten cover screws (A).

Fixed Non-Adjustable Models (listed below)

The Flushometer **CANNOT** be adjusted according to job conditions and fixture installed.

Fixed Non-Adjustable Models	Flush Volumes
81T201-HWA-48-MMO 81T201-BTA-48-MMO	4.8 Lpf / 1.27 gpf for water closets
81T201-HWA-42-MMO 81T201-BTA-42-MMO	4.2 Lpf / 1.1 gpf for water closets <i>(Recommended for new construction only)</i>
81T231-HWA-05-MMO 81T231-BTA-05-MMO	0.5 Lpf / 0.125 gpf for urinal valves

Figure 9



Modèles réglables (figurant ci-dessous)

La vis de régulation (E) peut être réglée selon les conditions de travail et l'appareil installé, au volume d'eau approprié pour l'appareil particulier.

Modèles réglables	Volumes de chasse
81T201-HWA-MMO 81T201-BTA-MMO	Réglé en usine à 6,0 L/chasse / 1,6 gal/chasse pour robinets d'urinoir <i>(Champ ajustable de 4,2 à 25 L/chasse (1,1 à 6,6 gal/chasse))</i>
81T231-HWA-MMO 81T231-BTA-MMO	Réglé en usine à 1,9 L/chasse / 0,5 gal/chasse pour robinets d'urinoir <i>(Champ ajustable de 0,47 à 3,78 L/chasse (0,125 à 1,0 gal/chasse))</i>

Modèles fixes non-réglables (figurant ci-dessous)

La soupape de vidange NE PEUT PAS être réglée selon les conditions de travail et le dispositif installé.

Modèles fixes non-réglables	Volumes de chasse
81T201-HWA-48-MMO 81T201-BTA-48-MMO	4,8 Lpf / 1,27 gpf pour les toilettes
81T201-HWA-42-MMO 81T201-BTA-42-MMO	4,2 Lpf / 1,1 gpf pour les toilettes <i>(Recommandé pour les nouvelles constructions uniquement)</i>
81T231-HWA-05-MMO 81T231-BTA-05-MMO	0,5 Lpf / 0,125 gpf pour les soupapes d'urinoir

AVIS Les urinoirs ou toilettes de 4,2 à 4,8 litres ou les urinoirs à lavage peuvent exiger le réglage de la soupape d'arrêt à SEULEMENT UN TOUR OUVERT.

RÉGLAGE DU VOLUME DE CHASSE (voir la Figure 9)

1. Retirez le couvercle (B) en enlevant les 2 vis du couvercle (A).
2. Soulevez délicatement le couvercle (B) hors du robinet de chasse (C).
3. Utilisez le bouton de commande électronique (D) sur le dessus du robinet de chasse (C) pour déclencher une séquence de chasse.

⚠ AVERTISSEMENT NE PAS utiliser le bouton MMO pour activer le robinet de chasse afin de régler le volume de chasse.

4. Ajuster la vis de réglage (E) tel que requis.
 - a. Pour une chasse **PLUS COURTE** (faible volume), tournez la vis de réglage (E) vers la gauche (-) (sens anti-horaire).
 - b. Pour une chasse **PLUS LONGUE**, tournez la vis de réglage (E) vers la droite (+) (sens horaire).

5. Réinstallez le couvercle (B) et les 2 vis du couvercle (A).

⚠ ATTENTION NE PAS serrer excessivement les vis du couvercle (A).

Setup Modes / Modes de configuration

NOTICE Optional: Only required if factory settings are not preferred.

If adjustments are made within 30 minutes of initial power-up:

1. Proceed to “Setup Modes”:

If desired adjustments are not made within 30 minutes of initial power-up.

The power must be disconnected for 10 seconds and then reconnected to obtain another adjustment period.

1. Remove cover and open up the battery compartment.
2. Disconnect power source:
 - a. Hardwire models - disconnect battery snap to the hardwire converter for 10 seconds.
 - b. Battery models - disconnect the battery snap for 10 seconds.
3. Reconnect and replace the cover and screws.
4. Proceed to “Setup Modes”:

SETUP MODES

The water closet flushometer models have 3 settings that are adjustable via the Set-Up Mode:

- a. Bowl Length Selection - Factory Set - 24”
- b. Not Used on this Model Series - Factory Set - Designed for future option setup
- c. 24 Hour Flush Adjustment - Factory Set - OFF

The urinal flushometer models have 2 settings that are adjustable via the Set-Up Mode:

- a. Urinal Sensing Distance - Factory Set - 16”
- b. 24 Hour Flush Adjustment - Factory Set - OFF

AVIS Facultatif : Requis uniquement si les paramètres d’usine ne sont pas préférés.

Si les réglages sont effectués dans les 30 minutes après la mise sous tension.

1. Passez au réglage “Modes de configuration”:

Si les réglages ne sont pas effectués dans les 30 minutes après la mise sous tension.

L’alimentation doit être débranchée pendant 10 secondes et puis reconnectée pour lancer une autre période de réglage.

1. Enlevez le couvercle et ouvrez le compartiment à piles.
2. Déconnectez la source d’alimentation:
 - a. Modèles câblés - débranchez la batterie au convertisseur câblé pendant 10 secondes.
 - b. Les modèles alimentés à pile - déconnectez la pile pendant 10 secondes.
3. Reconnectez et réinstallez le couvercle et les vis.
4. Passez au réglage “Modes de configuration”:

MODES DE CONFIGURATION

Les modèles de robinet de chasse de toilette possèdent 3 paramètres qui sont réglables via le mode de configuration:

- a. Sélection de longueur de la cuve - Réglé en usine - 61 cm (24 po)
- b. Non utilisé sur cette série de modèles - réglé en usine - conçu pour configuration facultative à l’avenir
- c. Réglage de la chasse de 24 heures - Réglages d’usine - ARRÊT (OFF)

Les modèles de soupape de vidange d’urinoir possèdent 2 paramètres qui sont réglables via le mode de configuration:

- a. Portée de détection de l’urinoir - réglé en usine - 41 cm (16 po)
- b. Réglage de la chasse de 24 heures - Réglages d’usine - ARRÊT (OFF)

Setup Mode Adjustments (see Figures 10-11) / Réglages du mode d’installation (voir la Figures 10-11)

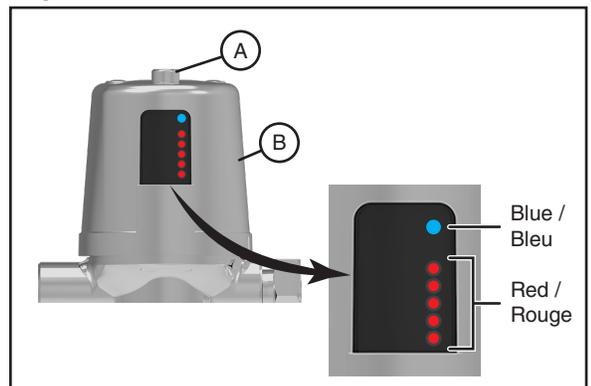
Step 1 - Operation Mode

- A. Once in operation mode, if adjustments are preferred, the installer must access Setup Mode by pressing the electronic override button (A) on the top of the cover (B) for approximately 5 seconds and release it when a solid blue light is visible.

Étape 1 - Mode de fonctionnement

- A. Une fois en mode de fonctionnement, si des ajustements sont souhaités, l’installateur doit accéder au mode de réglage en appuyant sur le bouton bleu (B) à l’arrière du capteur (A) pendant 5 secondes puis le relâcher lorsqu’une lumière bleue est visible.

Figure 10



Step 2 - Sensor Adjustment Setting

- Cycle through the bowl length or Urinal sensing distance by pressing the electronic override button (A).
- Verify bowl length or Urinal sensing distance (see "Sensor Adjustment Verification / Vérification Du Réglage Du Capteur" on [page 10](#)).
- Press and hold the electronic override button (A) for 5 seconds and release it when a solid blue light is visible.

Étape 2 - Réglage du capteur

- Faites défiler les longueurs de cuve ou de l'urinoir et les plages de détection en appuyant sur le bouton de commande électronique (A).
- Vérifier la longueur de la cuve ou la plage de détection de l'urinoir (see "Sensor Adjustment Verification / Vérification Du Réglage Du Capteur" on [page 10](#)).
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de commande électronique (A) pendant 5 secondes et relâchez lorsqu'une lumière bleue solide est visible.

Visible LED Lights / Voyants à DEL visibles	WC Bowl Length / Longueur de la cuve de toilette	Urinal Sensing Distance / Distance de détection de l'urinoir
1 Red / Rouge	20"	8"
2 Reds / Rouges	22"	12"
3 Reds / Rouges	24" (Factory Set / Réglé en usine)	16" (Factory Set / Réglé en usine)
4 Reds / Rouges	26"	20"
5 Reds / Rouges	28"	24"

Step 3 - Not used on this Model Series

NOTICE Water Closet models only, designed for future option setup.

- Press and hold the electronic override button (A) for 5 seconds and release it when a solid blue light is visible.

Étape 3 - Pas utilisé sur cette série de modèles

AVIS Modèles de toilette seulement, conçus pour la configuration à l'avenir.

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de commande électronique (A) pendant 5 secondes et relâchez lorsqu'une lumière bleue solide est visible.

Step 4 - 24 Hour Flush Adjustment

- Cycle between the 24 hour flush adjustment (ON/OFF) setting by pressing the electronic override button (A).
- Press and hold the electronic override button (A) for 5 seconds and release it when the red lights are off.

Étape 4 - Réglage de chasse 4 heures

- Lancez le cycle d'ajustement de chasse de 24 heures (EN MARCHÉ/ARRÊT) en appuyant sur le bouton de commande électronique (A).
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de commande électronique (A) pendant 5 secondes et relâchez-le lorsque les voyants rouges s'éteignent.

Visible LED Lights / Voyants à DEL visibles	24-Hour Flush / Chasse de 24 heures
2 Reds / Rouges	OFF (Factory Set / Réglé en usine)
3 Reds / Rouges	ON

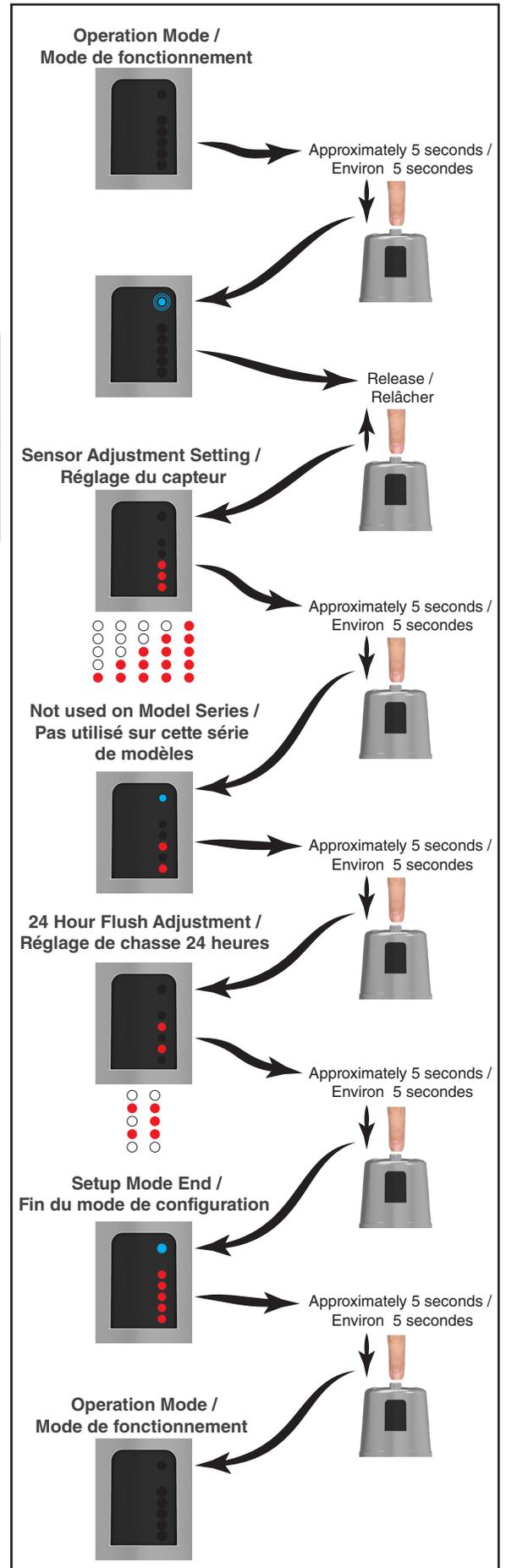
Step 5 - Exiting Setup Mode

- All lights are on indicating the end of the Setup Mode.
- Pressing the electronic override button (A) on the top of the cover (B) for 5 seconds and release it when a solid blue light is on and all red lights are off.

Étape 5 - Mode de fonctionnement

- Tous les voyants sont allumés, indiquant la fin du Mode d'installation.
- Appuyez sur le bouton de commande électronique (A) sur le haut du couvercle (B) pendant 5 secondes et relâchez-le quand un voyant bleu solide est visible et tous les voyants rouges sont éteints.

Figure 11



Sensor Adjustment Verification / Vérification Du Réglage Du Capteur

For Water Closets: (see Figure 12)

1. Configure the sensing ranges based on the appropriate bowl length (aa) for the installation.
2. Verify the correct distance is selected by:
 - i. Stand or place a target at the end of the bowl.
 - ii. Starting with one illuminated red light, step through the distances.
 - iii. The Blue LED light flashes, confirming that the sensor is configured for that bowl length (aa). Adjust the setting and repeat test if necessary.

NOTICE The W/C bowl length setting is **NOT** the sensing range. The advanced sensor activated flush system uses multiple detection distances and the bowl length to react appropriately to different usage patterns.

For Urinals: (see Figure 12)

1. Verify the operation by:
 - i. Press and release of the electronic override button to advances to the next length/distance.
 - ii. Starting with one illuminated red light, step through the distances.
 - iii. The Blue LED light flashes, confirming that the sensor is configured for that sensing range (bb). Adjust the setting and repeat test if necessary.

Pour les toilettes: (voir la Figure 12)

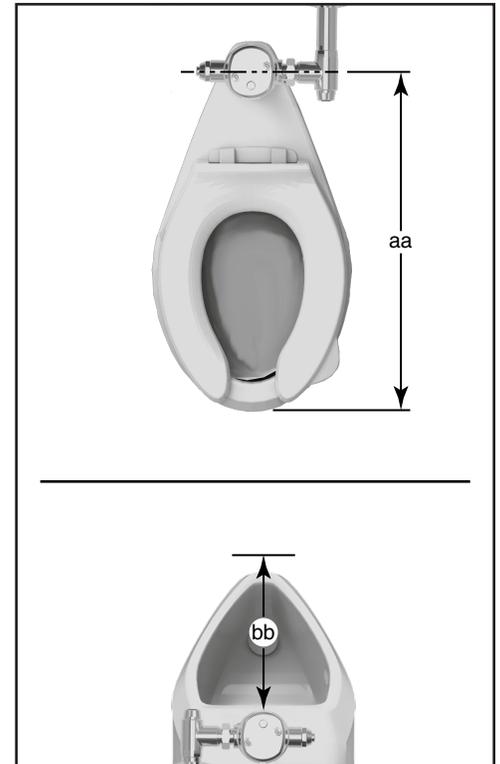
1. Configurer les plages de détection selon la longueur de la cuve appropriée (aa) pour l'installation.
2. Vérifiez que la bonne distance est sélectionnée en suivant les étapes suivantes:
 - i. Placez une cible à l'extrémité de la cuve.
 - ii. Commençant par le voyant rouge allumé, passez par les portées de détection.
 - iii. Le voyant à DEL bleu clignote, confirmant que le capteur est configuré pour cette longueur de cuve (aa). Ajustez le réglage et répétez l'essai si nécessaire.

AVIS Le réglage de la cuve de toilette n'est **PAS** la portée de détection. Le système de vidange activé par capteur avancé utilise plusieurs champs de détection et la longueur de la cuve pour réagir de façon appropriée aux modes d'utilisation différents.

Pour urinoirs: (voir la Figure 12)

1. Vérifier son fonctionnement en suivant les étapes suivantes:
 - i. Appuyez et relâchez le bouton de commande électronique pour passer à la prochaine longueur / distance.
 - ii. Commençant par le voyant rouge allumé, passez par les portées de détection.
 - iii. Le voyant à DEL bleu clignote, confirmant que le capteur est configuré pour cette gamme de détection (bb). Ajustez le réglage et répétez l'essai si nécessaire.

Figure 12



Battery Strength Indicator (see Figure 13) / Indicateur De Charge (voir la Figure 13)

1. During Operation Mode - press and hold down the electronic override button (A) for approximately 10 seconds.

NOTICE DO NOT RELEASE the button when solid blue light is present - keep holding down.

2. After 10 seconds, the battery strength will be displayed via the red lights (B). The more lights that are present, the more life the batteries have.
3. When you are satisfied with the strength indication, release the electronic override button (A) to return to Operation mode.

1. Au cours du mode de fonctionnement - appuyez sur le bouton électronique (A) de surpassement pour environ 10 secondes.

AVIS NE RELÂCHEZ PAS le bouton lorsque la lumière bleue est présent - continuez à appuyer.

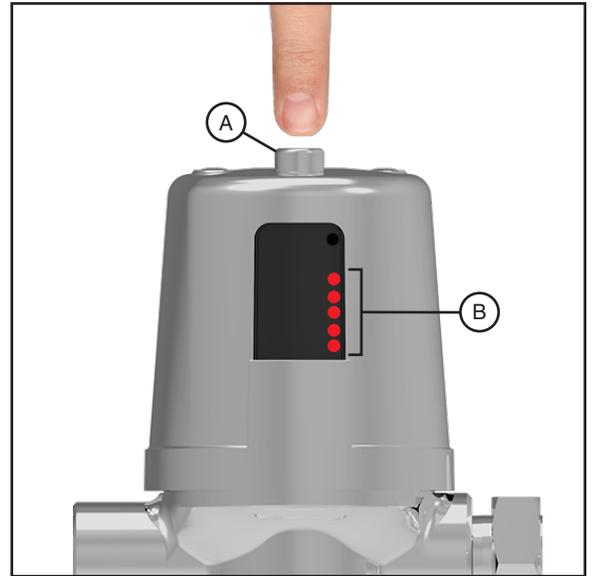
2. Après 10 secondes, la charge de la pile sera affichée via les lumières rouges (B). Plus les lumières sont affichées, plus la durée de vie que les piles ont.
3. Lorsque vous êtes satisfait avec l'indication de charge, relâchez le bouton électronique (A) de surpassement pour revenir au fonctionnement.

Visible LED Lights / Voyants à DEL visibles	Battery Strength / Puissance des piles
5 Reds / Rouges	Very Healthy / Très Forte
4 Reds / Rouges	Healthy / Forte
3 Reds / Rouges	Average / Moyenne
2 Reds / Rouges	Low Average / Faible
1 Red / Rouge	REPLACE BATTERIES / CHANGEZ

NOTICE Low Battery Level Indicator: One RED light flashes every 15 seconds, indicating approximately 5,000 flushes remain from when RED light first started flashing.

AVIS Indicateur de charge lorsque la pile est faible: Une lumière ROUGE clignote toutes les 15 secondes, indiquant environ 5000 chasses d'eau qui restent à partir de la première lumière ROUGE qui avait clignoté.

Figure 13



MMO (Manual Mechanical Override) / MMO - (Surpassement mécanique manuel)

This feature is intended for use by maintenance staff for flushing the valve in the event of a battery failure.

- Flushing lines
- Clearing the fixture
- Cleaning fixture

NOTICE The flushometer will continuously run as long as the MMO button is depressed.

WARNING DO NOT use the MMO button to activate flushometer to adjust the Flush Volume.

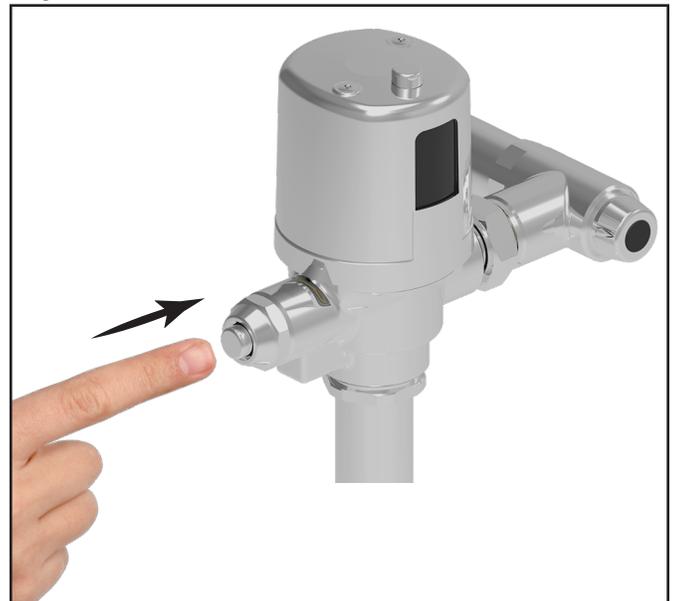
Cette fonction est destinée à l'usage par le personnel d'entretien pour purger la valve dans le cas de l'épuisement de la batterie.

- Rinçage des tuyaux
- Dégager l'appareil
- Appareil de nettoyage

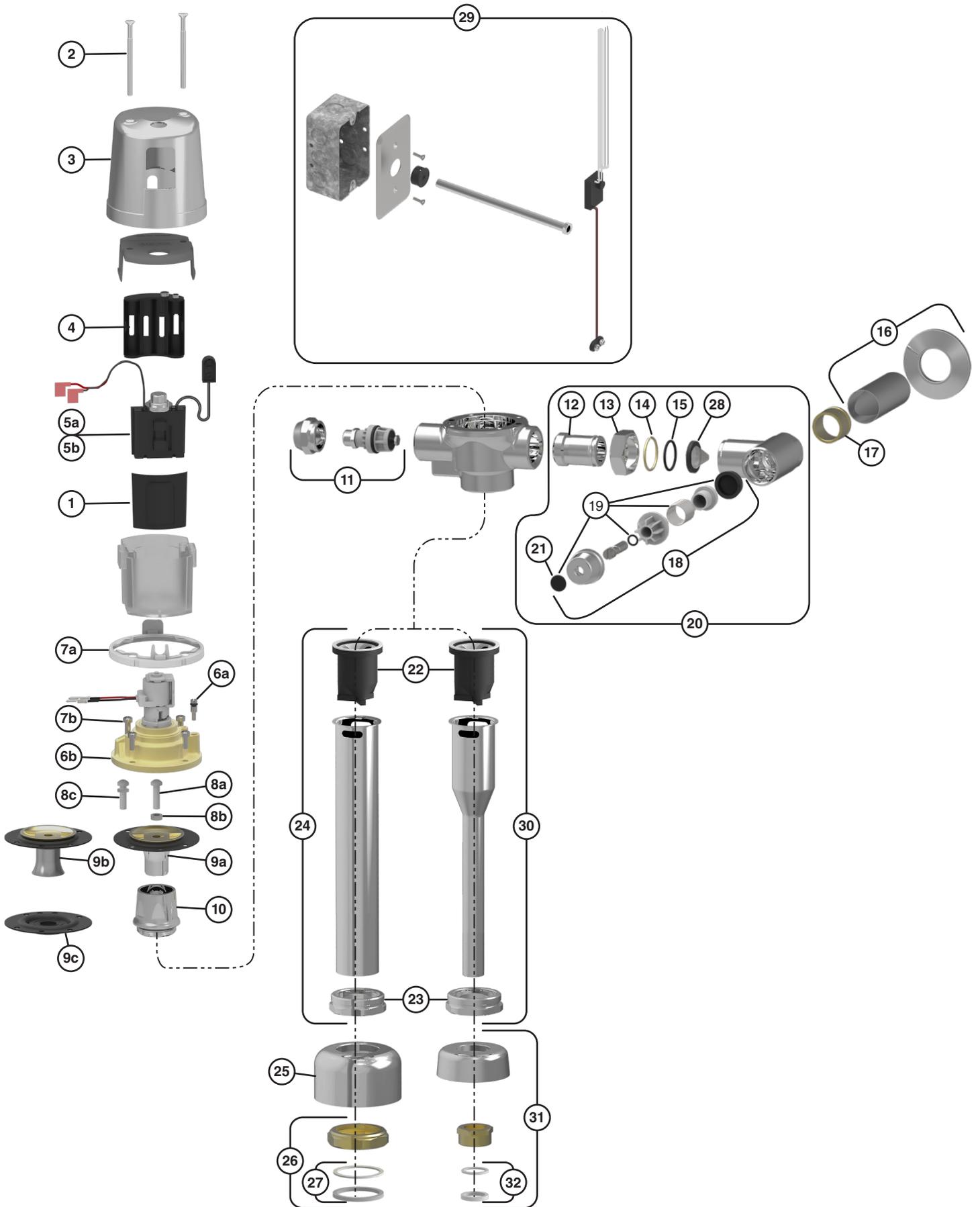
AVIS The flushometer will continuously run as long as the MMO button is depressed.

AVERTISSEMENT NE PAS utiliser le bouton MMO pour activer le robinet afin de régler le volume de chasse.

Figure 14



Repair Parts/ Pièces de Rechange



Item No./ Article	Part No./ N° de Pièce	Description	Description
1	061063A	Replaceable Lens for 3rd Generation E-FV	Lentille remplaçable pour E-FV de 3e Génération
2	061138A *	Cover Screws for 3rd Generation E-FV (2/pkg)	Capuchon de vis pour E-FV de 3e Génération
3	061139A	Metal Cover	Couvercle en métal
	061139BL	Metal Cover (Matte Black)	Couvercle en métal (Noir mat)
4	060334A	Battery Holder	Support de pile
5a	061363A	Water Closet Board & Electronic Override Button	Panneau pour toilette et Bouton électronique de surpassement
5b	061364A	Urinal Board & Electronic Override Button	Panneau pour urinoir et Bouton électronique de surpassement
6a	061024A	Regulating Screw & O-Ring	Vis de réglage et joint torique
6b	061353A	Cap/Solenoid & Regulating Screw Assembly for 0.5 Lpf (0.125 gpf) fixed urinals (see Table 1)	Capuchon/Solénoïde et vis de réglage pour urinoir non-réglable 0,5L (0,125 gal) (voir Tableau 1)
	061356A	Cap/Solenoid & Regulating Screw Assembly for 1.9 Lpf (0.5 gpf) adjustable urinals (see Table 1)	Capuchon/Solénoïde et vis de réglage pour urinoir réglable 1,9L (0,5 gal) (voir Tableau 1)
	061354A	Cap/Solenoid & Regulating Screw Assembly for 4.2 Lpf (1.1 gpf) fixed water closets (see Table 1)	Capuchon/Solénoïde et vis de réglage pour toilette non-réglable 4,2L (1,1 gal) (voir Tableau 1)
	061355A	Cap/Solenoid & Regulating Screw Assembly for 4.8 Lpf (1.27 gpf) fixed water closets (see Table 1)	Capuchon/Solénoïde et vis de réglage pour toilette non-réglable 4,8L (1,27 gal) (voir Tableau 1)
	061325A	Cap/Solenoid & Regulating Screw Assembly for 6.0 Lpf (1.6 gpf) adjustable water closets (see Table 1)	Capuchon/Solénoïde et vis de réglage pour toilette réglable 6,0L (1,6 gal) (voir Tableau 1)
7a	061141A *	Cover Gasket (3/pkg)	Joint de couvercle (3/pqt)
7b	060078A *	Screws for Cast Cap (4/pkg)	Vis pour capuchon (4/pqt)
8a	060507A *	Poppet Pin Pack (3/pkg) (see Table 1)	Paquet de vis de serrage (3/pqt) (voir Tableau 1)
8b	060508A *	Poppet Pin Pack (3/pkg) (0.5 Lpf Valves only) (see Table 1)	Paquet de vis de serrage (3/pqt)(0,5L soupapes seulement)(voir Tableau 1)
8c	062025A *	Washer (3/pkg) (4.2 & 4.8 Lpf Valves only) (see Table 1)	Rondelle (3/pqt) (requis pour 4,2L et 4,8L soupapes seulement) (voir Tableau 1)
9a	061323A	Diaphragm/Guide Assembly Complete - W/C (see Table 1)	Assemblage du guide de diaphragme pour toilettes (voir Tableau 1)
9b	061324A	Diaphragm/Guide Assembly for Urinals (See Table 1)	Assemblage du guide de diaphragme pour les urinoirs (voir Tableau 1)
9c	060079A-MMO	Diaphragm only (12/pkg)	Diaphragme seulement (12/pqt)
10	062007A	Brass Seat with O-Ring	Siège en laiton avec joint torique
11	061322A	Push Button, Cage, Cap Nut	Bouton poussoir , cage et écrou à calotte
12	060506A	Standard Adjustable Tail	Queue ajustable standard chromée
13	060735A	Union Nut	Écrou de raccord union
14	060692A	Retaining Ring	Anneau de retenue
15	060082A *	Adjustable Tail O-Ring Package (20/pkg)	Paquet de joints d'étanchéité de queue ajustable (20/pqt)
16	060504A	S/S Wall Flange & Cover Tube	Tube de recouvrement et rosace murale en acier inoxydable
17	060697A	1" Copper Sweat Inlet Adaptor	Adaptateur d'alimentation en cuivre de 1 po
	060694A	¾" Copper Sweat Inlet Adaptor	Adaptateur d'alimentation en cuivre de ¾ po
	060764A	¾" FIP Inlet Adaptor	Adaptateur d'entrée ¾ po FIP
18	060843A	Retrofit Check Stem Unit, Capnut & Button Complete	Unité complète de conversion pour tige à clapet, écrou borgne et poussoir
19	060844A	Seat Washer, Spring, Button & O-Ring Kit	Trousse de rondelle de siège, ressort, poussoir et joint d'étanchéité
20	060859A	Angle Stop with Union Nut & Tail Complete	Arrêt angulaire avec écrou de raccord union et queue complète
21	060081A *	Plug Button Package (12/pkg)	Paquet de boutons de bouchon (12/pqt)
22	060785A	Vacuum Breaker Sleeve complete	Manchon de casse-vide complet
23	060094A	Coupling Ring	Anneau de raccord
24	060782A	1½" x 10" (38 mm x 254 mm) V.B., Coupling Ring and Tube complete	Casse-vide 38 mm x 254 mm (1½ po x 10 po), anneau de raccord et tube
25	060004A	1½" Spud Flange	Rosace à raccord 1½ po
26	060778A	1½" Rough Coupling Nut & Washers	Écrou de raccordement brut 38 mm (1½ po) et rondelle
27	060083A *	1½" Slip Joint Washers (12/pkg)	Rondelles de joint coulissant en caoutchouc 38 mm (1½ po) (12/pqt)
28	060344A *	Filter Screen Kit (12/pkg)	Trousse de crépines (12/pqt)
29	061069A	Hardwire Converter & Rigid Connection Assembly for 3rd Gen E-FV	Convertisseur câblé et assemblage de connexion rigide pour E-FV 3e Génération
30	060784A	¾" x 11½" VB, Ring & Tube Complete (Urinal)	Brise-vide ¾ po x 11½ po, anneau et tube complet
31	060463A	¾" Coupling Nut, ¾" Washers & ¾" Spud Flange	Écrou de raccordement chromé 19 mm (¾ po), rondelle 19 mm (¾ po) et rosace 19 mm (¾ po)
32	060049A *	¾" (19mm) Rubber and Fiber Washers (12/pkg)	Rondelles de joint coulissant en caoutchouc et fibre 19 mm (¾ po) (12/pqt)
Optional/ Optionnel	060704A **	Transformer (110 to 24 VAC) for 5 sensor modules	Transformateur (de 110 à 24 V c.a.) pour 5 modules détecteurs
	060771A **	Transformer (110 to 24 VAC) for 10 sensor modules	Transformateur (de 110 à 24 V c.a.) pour 10 modules détecteurs
	060401A	22" Outlet Tube	Tube d'échappement de 56 cm (22 po)

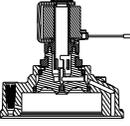
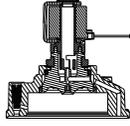
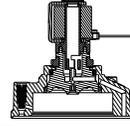
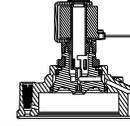
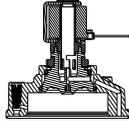
NOTICE

- Refer to TECK flushometer repair parts and maintenance manual for additional parts and information.
- * Package quantities may change. Check the parts section of the latest Delta Commercial Faucet Price List for current quantities.
- ** Each individual sensor module requires its own 24 VAC to 6 VDC hardwire converter.

AVIS

- Consultez le manuel d'entretien et de réparations des robinets de chasse TECK pour des pièces additionnelles et de plus amples renseignements.
- * Les quantités dans les paquets peuvent varier. Vérifiez la section des pièces du plus récent catalogue de prix des produits commerciaux de Delta pour les quantités exactes.
- ** Chaque module de capteur a besoin de son propre convertisseur câblé de 24 V c.a. à 6 V c.c.

Table 1 - Cap/Pin/Diaphragm Configuration Table
Tableau 1 - Table de Configuration du Capuchon/Tige/Diaphragme

	Urinal/Urinoir		Water Closet/ Toilette		
	*Fixed / *Non Réglable	Adjustable / Ajustable	*Fixed / *Non Réglable	Adjustable / Ajustable	
	**0.5 Lpf (0.125 gpf)	1.9 Lpf (0.5 gpf)	**4.2 Lpf (1.1 gpf)	**4.8 Lpf (1.27 gpf)	6.0 Lpf (1.6 gpf)
Cap/Solenoid & Regulating Screw Assembly (includes Cap, Solenoid, Regulating Screw) Ensemble Capuchon, Solénoïde et Vis de Réglage (inclus capuchon, solénoïde et vis de réglage)	061353A 	061356A 	061354A 	061355A 	061325A 
Poppet Pin Tige Clapet	060508A 	060507A 	060507A & 062025A 		
Diaphragm Assembly Ensemble Guid/Diaphragme	061324A 		061323A 		

NOTICE Must use all noted components listed in Table 1 to ensure correct flush volumes.

* Fixed models have epoxy in the adjustment screw.

** WaterSense® compliant when paired with a WaterSense fixture rated for the same flush volume.

AVIS Utiliser toutes les composantes identifiées au tableau 1 pour obtenir un volume de chasse approprié.

* La vis de réglage des modèles non-réglable est immobilisée par une résine époxy.

** Conforme à la norme WaterSense lorsque combiné à un appareil sanitaire approuvé WaterSense® pour le même volume de chasse.

Troubleshooting / Dépannage

NOTICE

- We recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.
- DO NOT USE EXCESSIVE FORCE** to close the inlet stop stem. We **RECOMMEND** that the flushometer be flushed while closing the inlet stop. The noise created by the water flow or the flow into the fixture will stop when the inlet water is shut off.

Problem	Indicator	Cause	Solution
No lights on sensor	No power	Batteries not installed correctly.	Check that the four "AA" Alkaline batteries are positioned properly in the battery holder. Use the +/- signs on the batteries and the +/- signs on the battery holder for correct positioning.
		Batteries are depleted.	Replace with four new "AA" Alkaline batteries (see "Battery Replacement (see Figure 15)" on page 19).
		Damage or corrosion of the battery terminals.	Check for damage or corrosion of the battery terminals in the battery holder. Replace battery holder and batteries if necessary.
Excessive noise	Excessive noise	High pressures may lead to an increase in noise.	While the TECK Flushometer will operate up to 125 PSI, the preferred operating range is between 35 to 65 PSI. <ol style="list-style-type: none"> Lower the flow rate by reducing the flowing pressure upstream of the flushometer by adjusting the screw stop. Close the stop completely and re-open 1 turn. Then adjust the screw to stop the noise. Other options include installing a Pressure Reducing Valve (PRV), or ball valve upstream to the flushometer.
		Damaged renewable seat.	On flushometers that have been installed for a number of years, check the renewable seat for wear and replace if necessary.
		Partially closed inlet stop.	Open inlet stop
Excessive water flow rate	Splashing of water out of the fixture.	Inlet stop may be open too much.	Close the stop completely and re-open 1 turn. Adjust the stop to meet the required flush volume specification. <p>⚠WARNING Operation of flushometer with inlet stop BELOW ONE TURN OPEN may cause EXCESSIVE NOISE. The lowest open setting for the inlet stop may vary depending on the installation.</p>
Shortage of water to properly flush bowl	Fixture does not clear waste.	Inlet stop may not be open enough.	OPEN inlet stop fully.
		Supply line may be blocked or under sized.	CHECK supply line for size or obstruction, partially closed gate or other supply line valve, corroded or under size water piping.
		Not enough water pressure and/or flow rate.	CHECK water pressure and flow rate. Water supply may be restricted upstream. Open any devices being used to restrict pressure and/or flow rate to the flushometer (PRV, ball valves, supply stops).
Continuous flushing	Flushometer does not stop after cycle is complete.	The Regulating Screw may require adjustment.	Adjust by slowly turning the regulating screw LEFT (counter-clockwise) (except on models that have a fixed volume). See section "Flush Volume Adjustment/Réglage Du Volume De Chasse" on page 7 for detail on adjusting.
		Bypass slot partially or completely obstructed.	<ol style="list-style-type: none"> Clean bypass slot. Replace cap/solenoid & regulating screw assembly if required. See section "Cap/Solenoid & Regulating Screw Assembly Maintenance (see Figure 18)" on page 21 for instructions.
		Diaphragm/Guide Assembly obstructed or damaged.	<ol style="list-style-type: none"> Check for damage and alignment of the diaphragm. Replace Diaphragm/Guide Assembly if required. See section "Diaphragm/Guide Assembly and Seat Maintenance (see Figure 19)" on page 22 for instructions.
		MMO button not working correctly.	<ol style="list-style-type: none"> Clean MMO button assembly. Replace MMO button assembly if required. See section "MMO Button Maintenance (see Figure 20)" on page 23 for instructions.
		Solenoid not connected to controller or damaged.	<ol style="list-style-type: none"> Verify wiring is connected correctly. The solenoid is connected black to black, red to red with the electronic compartment. Replace cap/solenoid & regulating screw assembly if required. See section "Cap/Solenoid & Regulating Screw Assembly Maintenance (see Figure 18)" on page 21 for instructions.
Inadvertent flushing	Flushometer will activate with no one using the fixture.	Sensor range needs to be adjusted.	Verify sensing range of the flushometer and adjust if required. See section "Setup Mode Adjustments (see Figures 10-11) / Réglages du mode d'installation (voir la Figures 10-11)" on page 8 for instructions.
		Sensor requires adjustment for reflection of infrared signal.	See section "Inadvertent Flushing" on page 20 for instruction on sensor angle adjustment.

Problem	Indicator	Cause	Solution	
Valve will not flush	Flushometer has been serviced and DOES NOT operate	Re-assembled incorrectly.	Check that the Cap/Solenoid Assembly has been put on the body properly. The Regulating Screw should always be on the same side as the inlet stop.	
	Lights operate as expected but valve will not flush	Solenoid not connected to controller or damaged.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verify wiring is connected correctly. The solenoid is connected black to black, red to red with the electronic compartment. 2. Replace cap/solenoid & regulating screw assembly if required. See section “ <i>Cap/Solenoid & Regulating Screw Assembly Maintenance (see Figure 18)</i> ” on page 21 for instructions.	
	Valve will flush but shuts off immediately when activated		Diaphragm may be dirty or damaged.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check for damage and alignment of the diaphragm. 2. Replace Diaphragm/Guide Assembly if required. See section “ <i>Diaphragm/Guide Assembly and Seat Maintenance (see Figure 19)</i> ” on page 22 for instructions.
			Water supply is turned off.	Verify water supply is turned on.
			The Regulating Screw may require adjustment.	Adjust by slowly turning the regulating screw RIGHT (clockwise) (except on models that have a fixed volume). See section “ <i>Flush Volume Adjustment/ Réglage Du Volume De Chasse</i> ” on page 7 for detail on adjusting.
			Inlet filter may be partially or completely obstructed.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean or replace inlet filter 2. Replace inlet filter if required. See section “ <i>Inlet Filter Maintenance (see Figure 16)</i> ” on page 19 for instructions.
Slight water leak into fixture	Water running into fixture when flushometer not activated.	Diaphragm may be dirty or damaged.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check for damage and alignment of the diaphragm. 2. Replace Diaphragm/Guide Assembly if required. See section “ <i>Diaphragm/Guide Assembly and Seat Maintenance (see Figure 19)</i> ” on page 22 for instructions.	
		MMO Button may be worn or obstructed.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean MMO button assembly. 2. Replace MMO button assembly if required. See section “ <i>MMO Button Maintenance (see Figure 20)</i> ” on page 23 for instructions.	
		Solenoid damaged.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace cap/solenoid & regulating screw assembly if required. See section “ <i>Cap/Solenoid & Regulating Screw Assembly Maintenance (see Figure 18)</i> ” on page 21 for instructions.	
		Diaphragm caught on seat.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check for damage and alignment of the diaphragm. 2. Replace Diaphragm/Guide Assembly if required. See section “ <i>Diaphragm/Guide Assembly and Seat Maintenance (see Figure 19)</i> ” on page 22 for instructions.	
		Inlet filter may be partially or completely obstructed.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean or replace inlet filter. 2. Replace inlet filter if required. See section “ <i>Inlet Filter Maintenance (see Figure 16)</i> ” on page 19 for instructions.	
MMO button not operating	No water flowing from the flushometer.	Diaphragm not installed correctly.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check for damage and alignment of the diaphragm. 2. Replace Diaphragm/Guide Assembly if required. See section “ <i>Diaphragm/Guide Assembly and Seat Maintenance (see Figure 19)</i> ” on page 22 for instructions.	
		MMO button obstructed or damaged.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean MMO button assembly. 2. Replace MMO button assembly if required.. See section “ <i>MMO Button Maintenance (see Figure 20)</i> ” on page 23 for instructions.	

Troubleshooting / Dépannage

NOTICE

- Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange de marque Delta^{MD}.
- N'EXERCEZ PAS UNE FORCE EXCESSIVE** pour fermer la tige de l'arrêt d'admission. Nous vous **RECOMMANDONS** d'activer le robinet de chasse en fermant l'arrêt d'admission. Le bruit créé par le débit d'eau ou l'écoulement dans l'appareil s'arrête lorsque l'alimentation en eau est coupée.

Problème	Voyant	Cause	Solution
Aucune lumière sur le capteur.	Aucune alimentation	Les piles sont installées incorrectement.	Vérifiez que les quatre piles alcalines « AA » sont positionnées correctement dans le support de batterie. Vérifiez les symboles +/- sur les piles et les symboles +/- sur le support de piles pour un positionnement correct
		Les batteries sont épuisées.	Remplacez par quatre piles alcalines (voir "La Pile et Remplacement de la Pile (voir la Figure 15)" à la page 19).
		Les bornes de pile sont endommagées ou corrodées.	Vérifiez pour des dommages ou la corrosion des bornes de pile dans le compartiment de piles. Réinstallez le support de piles et les piles au besoin.
Bruit excessif.	Bruit excessif.	Les pressions élevées peuvent entraîner une augmentation du bruit.	Alors que le robinet de chasse TECK fonctionne jusqu'à 125 lb/po2, la plage de fonctionnement préférée est entre 35 et 65 lb/po2. <ol style="list-style-type: none"> Réduisez le débit en diminuant la pression en amont du robinet de chasse en réglant la vis de butée. L'arrêt se ferme complètement et se réouvre d'un (1) tour. Puis ajustez la vis pour arrêter le bruit. D'autres options comprennent l'installation d'une valve de réduction de pression (VRP), ou d'un robinet à tournant sphérique en amont à la chasse.
		Siège remplaçable endommagé.	Pour les robinets de chasse en place depuis plusieurs années, vérifiez le siège remplaçable pour l'usure et remplacez-le au besoin.
		L'arrêt d'admission est partiellement fermé.	Arrêt d'admission ouvert.
Débit d'eau excessif.	Les éclaboussures d'eau hors de l'appareil.	Arrêt d'arrivée peut être trop ouverte.	L'arrêt se ferme complètement et se réouvre d'un (1) tour. Réglez la butée pour répondre à la spécification de volume nécessaire de la chasse. ⚠WARNING Le fonctionnement du robinet de chasse avec arrêt d'admission A MOINS D'UN TOUR OUVERT peut provoquer un BRUIT EXCESSIF. Le réglage d'ouverture le plus bas de l'arrêt d'admission peut varier selon l'installation.
Pas suffisamment d'eau pour adéquatement rincer la cuve.	L'appareil ne dégage pas les déchets.	L'arrêt d'admission n'est peut être pas suffisamment ouvert.	OUVREZ complètement l'arrêt d'admission.
		La ligne d'alimentation peut être bloquée ou sous-dimensionnée.	VÉRIFIEZ le tuyau d'alimentation pour une erreur de dimensionnement, une obstruction, un arrêt ou un autre robinet partiellement fermé, ou des tuyaux corrodés ou sous-dimensionnés.
		Faible pression et/ou débit d'eau.	VÉRIFIEZ le taux de pression et le débit d'eau. L'approvisionnement en eau peut être limité en amont. Ouvrez tous les dispositifs servant à limiter la pression et/ou le débit au robinet de chasse (PRV, robinets à tournant sphérique, arrêts d'alimentation).
Chasse continue	Le robinet de chasse ne s'arrête pas après l'achèvement du cycle.	La vis de réglage peut nécessiter un ajustement.	Ajustez en tournant lentement la vis de réglage vers la gauche (sens antihoraire) (sauf sur les modèles à volume fixe). Voir la section "Flush Volume Adjustment/Réglage Du Volume De Chasse" à la page 7 pour les détails de réglage.
		La fente de commande électronique peut être partiellement ou complètement obstruée.	<ol style="list-style-type: none"> Nettoyez la fente de dérivation. Remplacez le bouchon / vanne solénoïde et la vis de réglage si nécessaire. Voir la section "Entretien Du Bouchon / Vanne solénoïde et de L'ensemble de vis de Réglage (voir la Figure 18)" à la page 21 pour obtenir des instructions.
		L'ensemble de membrane / guide peut être obstrué ou endommagé.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez pour des dommages et l'alignement de la membrane. Réinstallez l'ensemble de membrane / guide si nécessaire. Voir la section "Ensemble De Membrane / Guide et Entretien Du Siège (voir la Figure 19)" à la page 22 pour obtenir des instructions.
		Le bouton MMO ne fonctionne pas correctement.	<ol style="list-style-type: none"> Nettoyez l'ensemble du bouton MMO. Réinstallez l'ensemble du bouton MMO si nécessaire. Voir la section "Entretien Du Bouton MMO (voir la Figure 20)" à la page 23 pour obtenir des instructions.
		La vanne solénoïde n'est pas raccordée au contrôleur ou elle est endommagée.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez que les câbles sont raccordés correctement. La vanne solénoïde est reliée noir à noir, rouge à rouge avec le compartiment électronique. Remplacez le bouchon / vanne solénoïde et la vis de réglage si nécessaire... Voir la section "Entretien Du Bouchon / Vanne solénoïde et de L'ensemble de vis de Réglage (voir la Figure 18)" à la page 21 pour obtenir des instructions.

Problème	Voyant	Cause	Solution
Chasse par inadvertance.	Le robinet de chasse s'active sans que personne n'utilise l'appareil.	Le capteur nécessite un ajustement pour permettre la réflexion du signal infrarouge.	Voir la section "Chasse d'eau par Inadvertance (voir la Figure 17)" à la page 20 pour les instructions sur le réglage de l'angle du capteur.
		La plage du capteur doit être ajustée.	Vérifiez la portée de détection de la chasse et ajustez au besoin. Voir la section "Setup Mode Adjustments (see Figures 10-11) / Réglages du mode d'installation (voir la Figures 10-11)" à la page 8 pour obtenir des instructions.
Le robinet de chasse ne s'ouvre pas.	Le robinet de chasse a été réparé et ne fonctionne PAS.	Ré-assemblé incorrectement.	Vérifiez que l'ensemble du bouchon / vanne solénoïde a été placé correctement sur le corps. La vis de réglage doit toujours se situer sur le même côté que l'arrêt d'admission.
	Les voyants fonctionnent comme prévu mais la vanne ne s'ouvre pas.	La vanne solénoïde n'est pas raccordée au contrôleur ou elle est endommagée.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez que les câbles sont raccordés correctement. La vanne solénoïde est reliée noir à noir, rouge à rouge avec le compartiment électronique. Remplacez le bouchon / vanne solénoïde et la vis de réglage si nécessaire. Voir la section "Entretien Du Bouchon / Vanne solénoïde et de L'ensemble de vis de Réglage (voir la Figure 18)" à la page 21 pour obtenir des instructions.
		La membrane peut être sale ou endommagée.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez pour des dommages et l'alignement de la membrane. Réinstallez l'ensemble de membrane / guide si nécessaire Voir la section "Diaphragm/Guide Assembly and Seat Maintenance (see Figure 19)" à la page 22 pour obtenir des instructions.
	La vanne effectue un cycle, mais s'arrête immédiatement lorsqu'elle est activée.	L'alimentation en eau est coupée.	L'alimentation en eau est ouverte.
		La vis de réglage peut nécessiter un ajustement.	Ajustez en tournant lentement la vis de réglage vers la gauche (sens antihoraire) (sauf sur les modèles à volume fixe). Voir la section "Flush Volume Adjustment/Réglage Du Volume De Chasse" à la page 7 for detail on adjusting.
		Le filtre d'admission peut être partiellement ou complètement obstrué.	<ol style="list-style-type: none"> Nettoyez ou remplacez le filtre d'admission au besoin Remplacez le filtre d'admission si nécessaire. Voir la section "Entretien Du Filtre D'admission (voir la Figure 16)" à la page 19 pour obtenir des instructions.
Fuite d'eau légère dans l'appareil.	De l'eau coule dans l'appareil lorsque robinet de chasse n'est pas activé.	La membrane peut être sale ou endommagée.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez pour des dommages et l'alignement de la membrane. Réinstallez l'ensemble de membrane / guide si nécessaire Voir la section "Diaphragm/Guide Assembly and Seat Maintenance (see Figure 19)" à la page 22 pour obtenir des instructions.
		Le bouton MMO peut être usé ou obstrué.	<ol style="list-style-type: none"> Nettoyez l'ensemble du bouton MMO. Réinstallez l'ensemble du bouton MMO si nécessaire. Voir la section "Entretien Du Bouton MMO (voir la Figure 20)" à la page 23 pour obtenir des instructions.
		Vanne solénoïde endommagée.	<ol style="list-style-type: none"> Remplacez le bouchon / vanne solénoïde et la vis de réglage si nécessaire. Voir la section "Entretien Du Bouchon / Vanne solénoïde et de L'ensemble de vis de Réglage (voir la Figure 18)" à la page 21 pour obtenir des instructions.
		Membrane coincée sur le siège.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez pour des dommages et l'alignement de la membrane. Réinstallez l'ensemble de membrane / guide si nécessaire Voir la section "Diaphragm/Guide Assembly and Seat Maintenance (see Figure 19)" à la page 22 pour obtenir des instructions.
		Le filtre d'admission peut être partiellement ou complètement obstrué.	<ol style="list-style-type: none"> Nettoyez ou remplacez le filtre d'admission au besoin Remplacez le filtre d'admission si nécessaire. Voir la section "Entretien Du Filtre D'admission (voir la Figure 16)" à la page 19 pour obtenir des instructions.
Le bouton MMO ne fonctionne pas.	L'eau ne sort pas du robinet de chasse.	La membrane est installée incorrectement.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez pour des dommages et l'alignement de la membrane. Réinstallez l'ensemble de membrane / guide si nécessaire Voir la section "Diaphragm/Guide Assembly and Seat Maintenance (see Figure 19)" à la page 22 pour obtenir des instructions.
		Le bouton MMO est obstrué ou endommagé.	<ol style="list-style-type: none"> Nettoyez l'ensemble du bouton MMO. Réinstallez l'ensemble du bouton MMO si nécessaire. Voir la section "Entretien Du Bouton MMO (voir la Figure 20)" à la page 23 pour obtenir des instructions.

BATTERY REPLACEMENT (see Figure 15)

NOTICE

- Use of high quality Alkaline Batteries recommended when replacing.
 - All previously adjusted settings will be retained when batteries are changed.
1. Remove the two cover screws (A) and lift off metal cover (B).
 2. Hold case/cover (C) securely with one hand and open hinged lid (D) of the battery compartment in the back of the unit.
 3. Pull the battery holder (E) out and insert new set of four "AA" Alkaline batteries into battery holder. (Use the +/- signs on the batteries and the +/- signs on the battery holder for correct positioning.)

NOTICE DO NOT USE a metal screwdriver to remove snap (F) from battery holder (E).

4. Install the refreshed battery holder (E) back into the electronic housing (C). (When the new batteries are installed and connected, an initial ascending and descending red light (G) sequence will occur.)
5. Close the battery compartment lid (D) ensuring wires are neatly tucked into compartment and are not pinched between case and cover. Test the electronic override button. Blue light (H) flashes once when override is activated.
6. Place the metal cover (B) back onto flushometer and replace the two cover screws (A). **DO NOT OVERTIGHTEN**. Flushometer is now ready for use.

LA PILE ET REMPLACEMENT DE LA PILE (voir la Figure 15)

AVIS

- Il est recommandé de remplacer les anciennes piles par des piles alcalines de haute qualité.
- Tous les réglages préalablement ajustés seront conservés lorsque les piles sont changées.

1. Retirez les deux vis du couvercle et soulevez le couvercle métallique.
2. Retenez solidement d'une main le compartiment/couvercle et ouvrez le couvercle à charnières du compartiment à piles à l'arrière de l'unité.
3. Tirez sur le support de piles et insérez les nouvelles piles "AA" alcalines dans le support de piles. (Utilisez les signes +/- sur les piles et les signes +/- sur le support de piles pour le positionnement approprié.)

AVIS N'UTILISEZ PAS de tournevis en métal pour soulever le bouchon des porte-piles.

4. Réinstallez le support de piles dans le boîtier électronique. (Lorsque les nouvelles piles sont installées et branchées, une première lumière rouge ascendante et descendante s'affichera.)
5. Fermez le couvercle du compartiment à piles en vous assurant que les fils sont bien rangés dans le compartiment et qu'ils ne sont pas pincés entre le compartiment et le couvercle. Testez le bouton électronique de surpassement. La lumière bleue s'affichera une fois lorsque le bouton électronique de surpassement est activé.
6. Installez le couvercle métallique sur la soupape de chasse d'eau et remplacez les deux vis du couvercle. **NE PAS TROP VISSER**. La soupape de chasse d'eau est maintenant prête à être utilisée.

INLET FILTER MAINTENANCE (see Figure 16)

1. Remove plug button (B) and close supply stop (A) using a straight screw driver.
2. Using a wrench remove the retaining nut (C) from the supply stop (A).
3. Separate the flushometer tail (D) from the supply stop (A).
4. Remove the filter (E), and flush under water to clean any obstructions. If damaged replace filter (E).
5. Place filter (E) between the supply stop (A) and the flushometer tail (D), with conical screen facing into the water flow.

CAUTION Inserting the filter (E) into the supply stop (A), 6mm (.25") into the opening of the stop.

6. Install flushometer and filter onto the supply stop (A) and tighten retaining nut (C).

WARNING DO NOT over tighten the retaining nut (C).

7. Open supply stop (A) using a straight screw driver and re-install plug button (B) and check for leaks.

ENTRETIEN DU FILTRE D'ADMISSION (voir la Figure 16)

1. Enlevez le bouchon (B) et fermez le robinet d'arrêt (A) à l'aide d'un tournevis droit.
2. À l'aide d'une clé, enlevez l'écrou de fixation (C) du robinet d'arrêt (A).
3. Séparez la queue du robinet de chasse (D) de l'arrêt d'alimentation (A).
4. Retirez le filtre (E) et rincez-le sous l'eau pour éliminer les obstructions. Si endommagé, remplacez le filtre (E).
5. Placez le filtre (E) entre la soupape d'arrêt (A) et la queue de la soupape de chasse (D), avec l'écran conique orienté vers le flux d'eau.

ATTENTION Insérez le filtre (E) dans l'arrêt d'alimentation (A), 6 mm (0,25 po) dans l'ouverture de l'arrêt.

6. Installez le robinet de chasse et le filtre sur la soupape d'arrêt (A) et serrez la bague de retenue (C).

AVERTISSEMENT NE PAS serrer excessivement l'écrou de retenue (C).

7. Ouvrez le robinet d'arrêt (A) en utilisant un tournevis droit et réinstallez le bouchon (B) et vérifiez l'étanchéité.

Figure 15

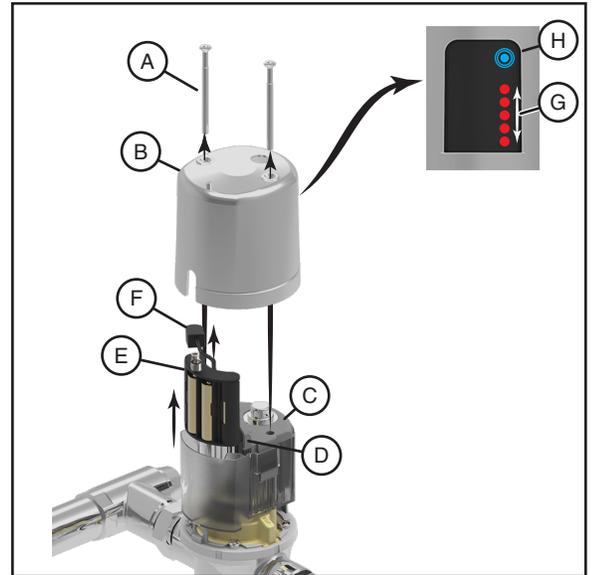
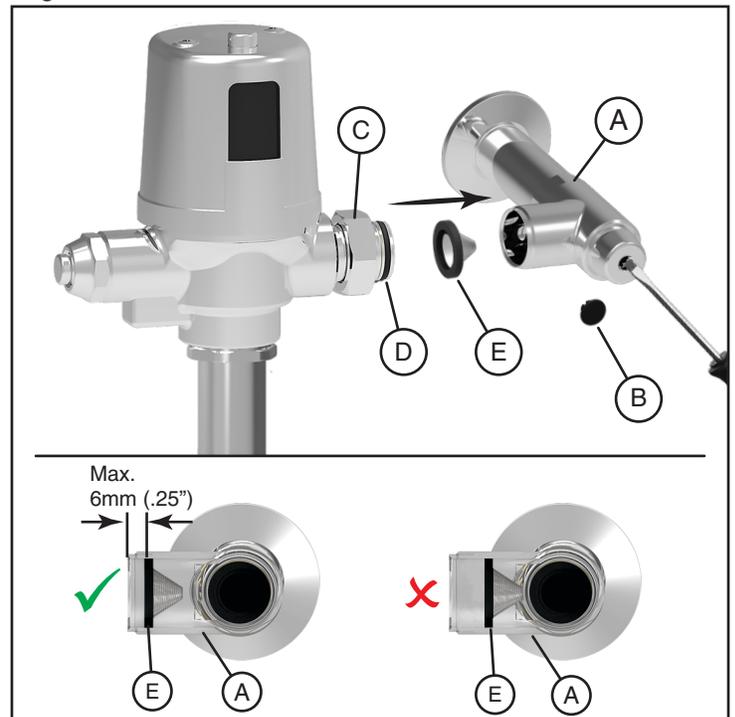


Figure 16



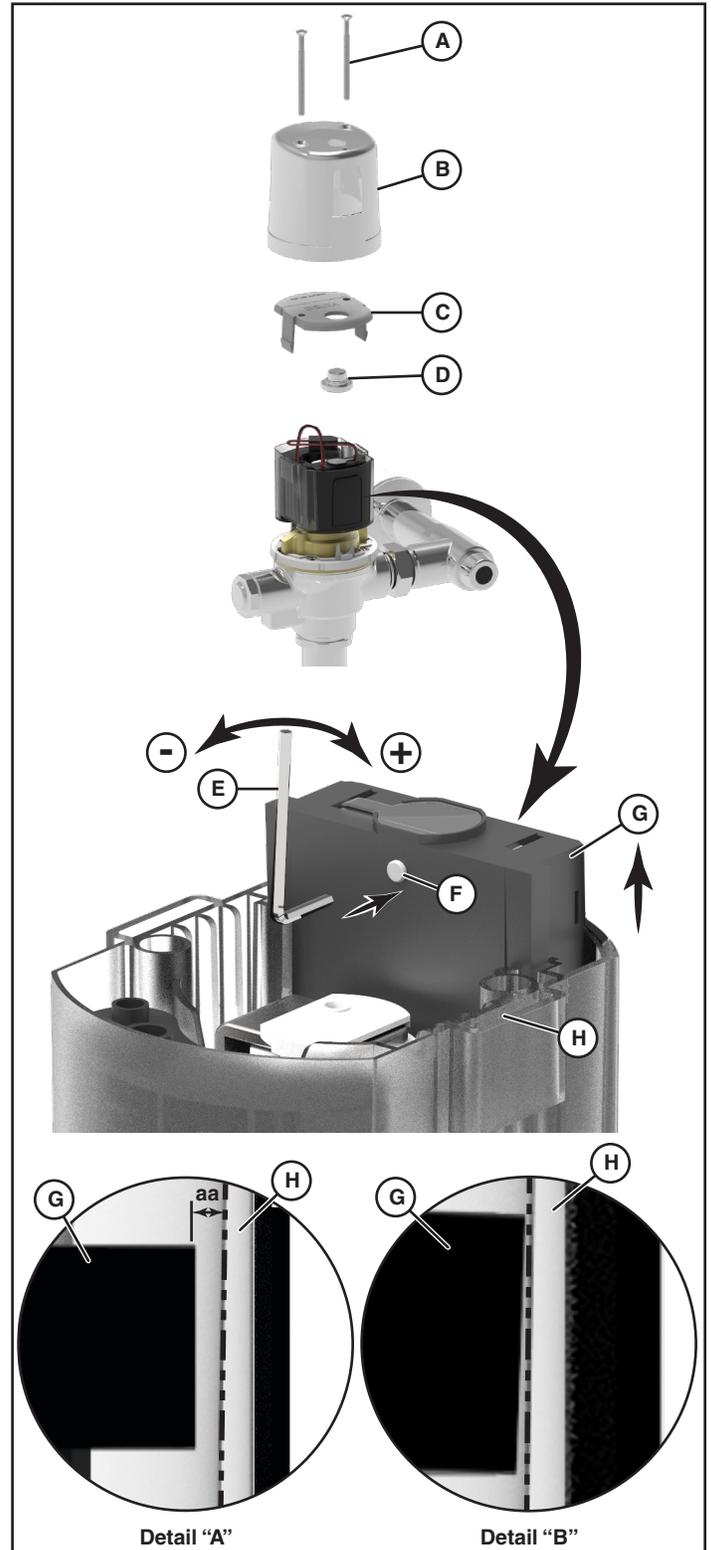
INADVERTENT FLUSHING (See Figure 17)

1. Check for the presence of a mirror or reflective surface across from the flushometer.
 2. Cover the reflective surface by standing in front or with paper, if this resolves the inadvertent flushing then:
 3. Follow the instructions "Making Adjustments to the Electronic Features" on page 5, to reduce the sensor range until inadvertent flushing is resolved. If this does not resolve the inadvertent flushing proceed to step 4.
 4. Remove the two cover screws (A), metal cover (B), cap (C) and electronic override button (D).
 5. Raise the board (G) up out of the box to get access to the adjustment screw (F).
 6. Using a 1/16" hex key (E) turn the adjustment screw (F) located on the top of the board (G). Turn the screw counter-clockwise \ominus to decrease the angle (aa) or clockwise \oplus to increase the angle, see "Detail A".
- CAUTION** DO NOT let the board (G) touch the plastic housing (H), as shown in "Detail B". Maximum screw rotation is approximately 2-1/2 turns.
7. If the cover of the board becomes detached, rotate the screw clockwise until it can be reattached and repeat step 6, taking care to ensure you do not over adjust the screw.

CHASSE D'EAU PAR INADVERTANCE (voir la Figure 17)

1. Vérifier pour la présence d'un miroir ou d'une surface réfléchissante qui croiserait la soupape de chasse d'eau.
 2. Couvrir la surface réfléchissante en vous tenant devant ou avec du papier, si cela résout le problème de chasse d'eau par inadvertance, alors :
 3. Suivre les instructions "Effectuer des ajustements aux fonctions électroniques" en page 6, pour diminuer la portée du détecteur jusqu'à ce que le problème de chasse d'eau par inadvertance soit résolu. Si cela ne résout pas le problème de chasse d'eau par inadvertance, procéder à l'étape 4.
 4. Retirer les deux vis du couvercle (A), le couvercle en métal (B), le bouchon (C) et le bouton de contournement électronique (D).
 5. Soulever la plaquette de circuits (G) hors du cabinet pour avoir accès à la vis d'ajustement (F).
 6. À l'aide d'une clé hexagonale de 1/16 po (E) tourner la vis d'ajustement (F) située sur le dessus de la plaquette de circuits (G). Tourner la vis en sens antihoraire \ominus pour diminuer l'angle (aa) ou en sens horaire \oplus pour augmenter l'angle, voir le "Détail A".
- ATTENTION** NE PAS laisser la plaquette de circuits (G) toucher le boîtier en plastique (H), tel qu'illustré dans le "Détail B". La rotation maximale de la vis est d'environ 2 tours et demi.
7. Si le couvercle de la plaquette se détache, tourner la vis en sens horaire jusqu'à ce qu'il puisse être fixé à nouveau et répéter l'étape 6, en prenant soin de ne pas trop tourner la vis.

Figure 17



CAP/SOLENOID & REGULATING SCREW ASSEMBLY MAINTENANCE (see Figure 18)

1. Close the supply stop (K).
2. Remove the cover (B) by taking out the 2 cover screws (A).
3. Carefully lift the electronic compartment (C) off the cap/solenoid & regulating screw assembly (F), disconnect the solenoid wires from the electronic compartment (C).
4. Remove the cover gasket (D) from the cap/solenoid & regulating screw assembly (F).
5. Remove the 4 screws (E) holding the cap/solenoid & regulating screw assembly (F) to the flushometer body (G).
6. Remove the cap/solenoid & regulating screw assembly (F) carefully not to damage the diaphragm.

Cleaning the bypass slot.

1. With the cap/solenoid & regulating screw assembly removed use compressed air (I) to clear any obstruction from the bypass slot (H). Blow from the inside of the cap to the outside of the cap.
2. Re-install cap/solenoid & regulating screw assembly onto the flushometer body.

CAUTION

- Ensure that the regulating screw (J) is located on the supply stop (K) side of the flushometer when installing the cap/solenoid & regulating screw assembly (F).
- When re-connecting the solenoid ensure wiring is connected correctly (black to black, red to red).

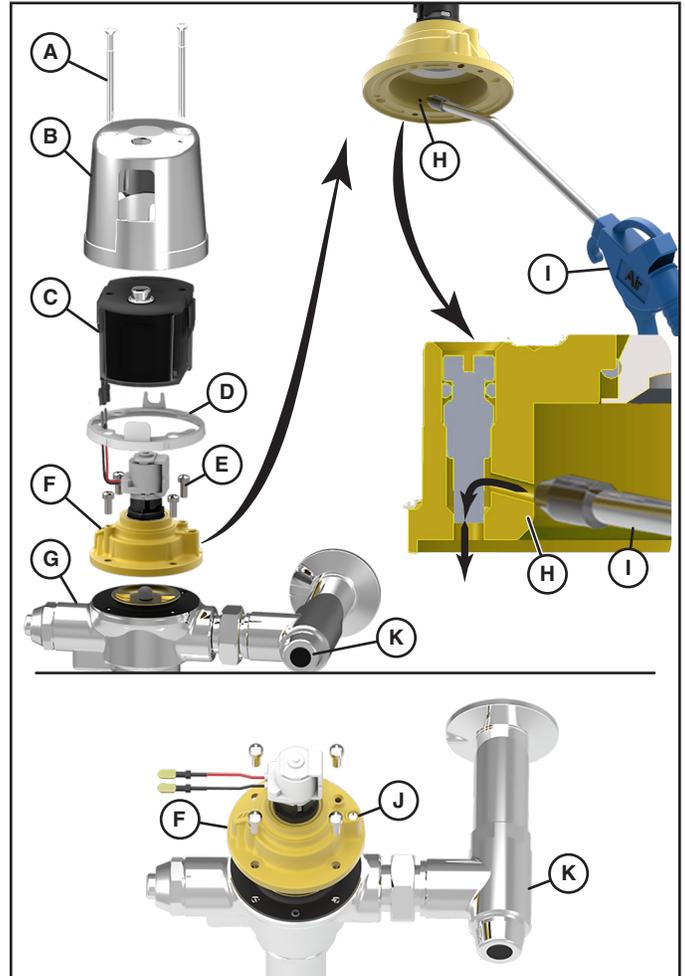
Replace cap/solenoid & regulating screw assembly

1. Order the correct cap for the flush volume, see "Table 1 - Cap/Pin/Diaphragm Configuration Table" on [page 15](#).
2. Install new cap/solenoid & regulating screw assembly onto the flushometer body.

CAUTION

- Ensure that the regulating screw (J) is located on the supply stop (K) side of the flushometer when installing the cap/solenoid & regulating screw assembly (F).
- When re-connecting the solenoid ensure wiring is connected correctly (black to black, red to red).

Figure 18



ENTRETIEN DU BOUCHON / VANNE SOLÉNOÏDE ET DE L'ENSEMBLE DE VIS DE RÉGLAGE (voir la Figure 18)

1. Fermez le robinet d'arrêt (K).
2. Retirez le couvercle (B) en enlevant les 2 vis du couvercle (A).
3. Soulevez soigneusement le compartiment électronique (C) du bouchon / vanne solénoïde et l'ensemble de vis de réglage (F), et débranchez les fils de la vanne solénoïde du compartiment électronique (C).
4. Retirez le joint (D) du bouchon / vanne solénoïde et de l'ensemble de vis de réglage (F).
5. Enlevez les 4 vis (E) du bouchon / vanne solénoïde et de l'ensemble de vis de réglage (F) du corps du robinet de chasse (G).
6. Retirez le bouchon / vanne solénoïde et l'ensemble de vis de réglage (F) soigneusement pour ne pas endommager la membrane

Nettoyage de la fente de la dérivation.

1. Avec le bouchon / vanne solénoïde et l'ensemble de vis de réglage retiré, utilisez de l'air comprimé (I) pour éliminer toute obstruction de la fente de dérivation (H). Appliquez de l'air comprimé depuis l'intérieur du bouchon.
2. Ré-installez le bouchon / vanne solénoïde et l'ensemble de vis de réglage sur le corps du robinet de chasse.

ATTENTION

- Assurez-vous que la vis de réglage (J) se trouve du côté de l'arrêt d'alimentation (K) du robinet de chasse lors de l'installation du bouchon / vanne solénoïde et de l'ensemble de vis de réglage (F).
- Lorsque vous reconnectez la vanne solénoïde, assurez-vous que les câbles soient correctement raccordés (noir à noir, rouge à rouge).

Remplacez le bouchon / vanne solénoïde et l'ensemble de la vis de réglage

1. Commandez le bouchon approprié pour le volume de chasse, voir "Tableau 1 – Tableau de configuration de bouchon / goupille / membrane" à la page 15.
2. Installez le nouveau bouchon / vanne solénoïde et l'ensemble de vis de réglage sur le corps du robinet de chasse.

ATTENTION

- Assurez-vous que la vis de réglage (J) se trouve du côté de l'arrêt d'alimentation (K) du robinet de chasse lors de l'installation du bouchon / vanne solénoïde et de l'ensemble de vis de réglage (F).
- Lorsque vous reconnectez la vanne solénoïde, assurez-vous que les câbles soient correctement raccordés (noir à noir, rouge à rouge).

DIAPHRAGM/GUIDE ASSEMBLY AND SEAT MAINTENANCE (see Figure 19)

1. Close the supply stop (K).
2. Remove the cover (B) by taking out the 2 cover screws (A).
3. Carefully lift the electronic compartment (C) off the cap/solenoid & regulating screw assembly (F), disconnect the solenoid wires from the electronic compartment (C).
4. Remove the cover gasket (D) from the cap/solenoid & regulating screw assembly (F).
5. Remove the 4 screws (E) holding the cap/solenoid & regulating screw assembly (F) to the flushometer body (H).
6. Remove the cap/solenoid & regulating screw assembly (F) carefully not to damage the diaphragm assembly (G).
7. Carefully remove the diaphragm assembly (G), clean and inspect it for damage. Replace if required.
8. Using a 1.5" socket wrench (J) remove the seat (I) from the flushometer body (H), check for damage and replace if required.

⚠ CAUTION

- When re-installing the diaphragm assembly (G) ensure the holes are in the correct orientation as illustrated.
- Ensure that the regulating screw (L) is located on the supply stop (K) side of the flushometer when installing the cap/solenoid & regulating screw assembly (F).
- When re-connecting the solenoid, ensure wiring is connected correctly (black to black, red to red).

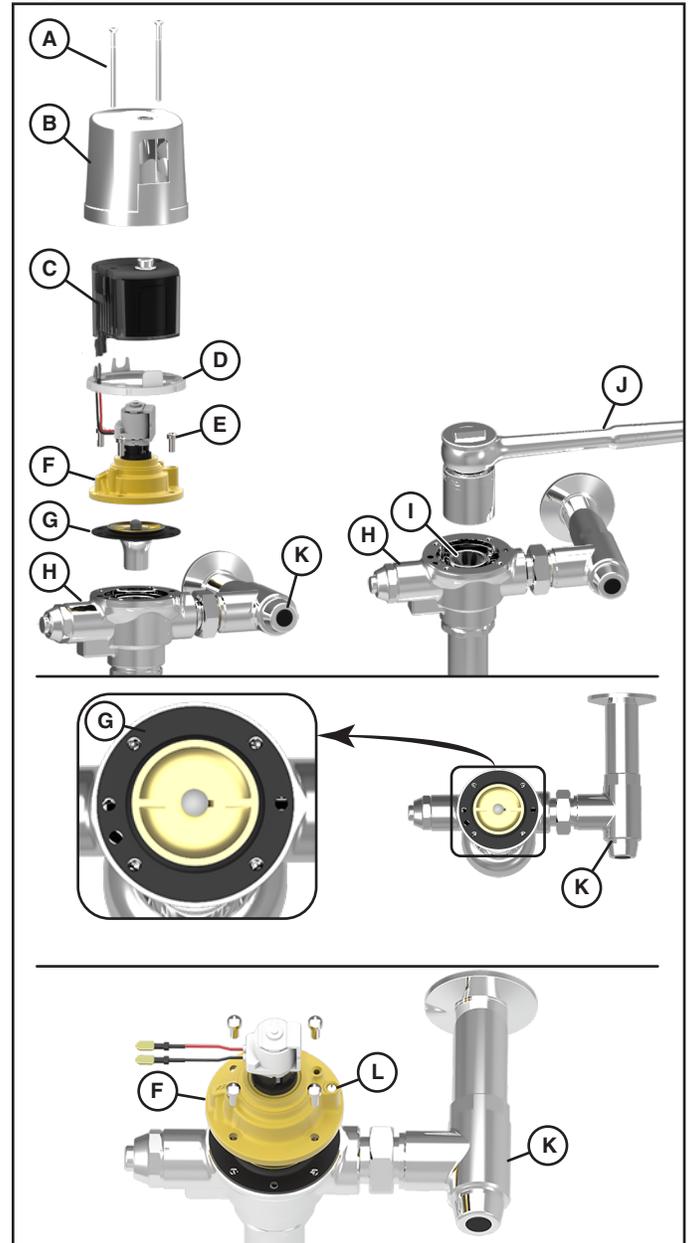
ENSEMBLE DE MEMBRANE / GUIDE ET ENTRETIEN DU SIÈGE (voir la Figure 19)

1. Fermez le robinet d'arrêt (K).
2. Retirez le couvercle (B) en enlevant les 2 vis du couvercle (A).
3. Soulevez soigneusement le compartiment électronique (C) du bouchon / vanne solénoïde et l'ensemble de vis de réglage (F), et débranchez les fils de la vanne solénoïde du compartiment électronique (C).
4. Retirez le joint (D) du bouchon / vanne solénoïde et de l'ensemble de vis de réglage (F).
5. Enlevez les 4 vis (E) du bouchon / vanne solénoïde et de l'ensemble de vis de réglage (F) du corps du robinet de chasse (H).
6. Retirez le bouchon / vanne solénoïde et l'ensemble de vis de réglage (F) soigneusement pour ne pas endommager la membrane (G).
7. Retirez soigneusement l'ensemble de la membrane (G), nettoyez-le et vérifiez-le. Remplacez-le au besoin.
8. En utilisant une clé à douille de 3,8 cm (1,5 po) (J), enlevez le siège (I) du corps de robinet de chasse (H), vérifiez-le pour des dommages et remplacez-le au besoin.

⚠ CAUTION

- Lorsque vous réinstallez la membrane (G), assurez-vous que les trous soient orientés correctement tel qu'illustré.
- Assurez-vous que la vis de réglage (L) se trouve du côté de l'arrêt d'alimentation (K) du robinet de chasse lors de l'installation du bouchon / vanne solénoïde et de l'ensemble de vis de réglage (F).
- Lorsque vous reconnectez la vanne solénoïde, assurez-vous que les câbles soient correctement raccordés (noir à noir, rouge à rouge).

Figure 19



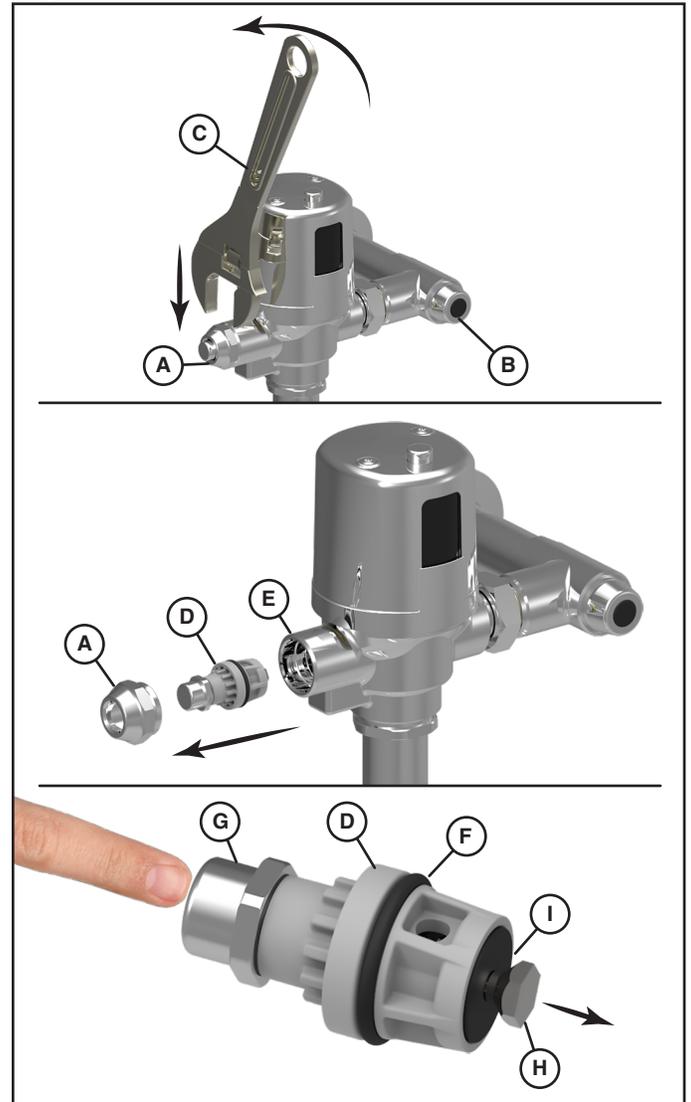
MMO BUTTON MAINTENANCE (see Figure 20)

1. Close the supply stop (B).
2. Using a wrench (C) remove the capnut (A).
3. Remove the cage assembly (D) from the flushometer body (E).
4. With the cage assembly (D) removed, check for damage to the O-ring (F) and washer (I). If damaged replace cage assembly (D).
5. If not damaged, clean the washer (I) by depressing the button (G) and wiping with a damp cloth around and under the stem bolt (H).
6. Re-assemble MMO button assembly, and re-open the supply stop (B).

ENTRETIEN DU BOUTON MMO (voir la Figure 20)

1. Fermez le robinet d'arrêt (B).
2. À l'aide d'une clé (C), enlevez l'écrou (A).
3. Retirez l'ensemble de la cage (D) du corps du robinet de chasse (E).
4. Avec l'armature (D) démontée, vérifiez le joint torique (F) et la rondelle (I) pour des dommages. Si endommagé, réinstallez l'ensemble de la cage (D).
5. S'il n'y a pas de dommages, nettoyez la rondelle (I) en appuyant sur le bouton (G) et essuyez la surface autour et en-dessous du boulon de la tige (H) à l'aide d'un chiffon humide.
6. Ré-assemblez le bouton MMO et ré-ouvrez le robinet d'arrêt (B).

Figure 20



Cleaning Instructions / Instructions De Nettoyage

This Delta Commercial Flushometer is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. With proper care, it will give years of trouble-free service. Care should be given to the cleaning of this product. Although the finish is extremely durable, it can be DAMAGED by ACIDIC CLEANERS (example - cleaners designed specifically for vitreous china lavatories and water closets), HARSH ABRASIVES or POLISH. To clean, simply wipe the surface with a damp soft cloth and blot dry with a soft cloth. Avoid directing water spray or cleaners directly at sensor lens.

Cette soupape de vidange commerciale de Delta est conçue et fabriquée conformément aux plus strictes normes de qualité et de rendement. Avec des soins appropriés, elle vous donnera des années de service sans problème. Ce produit doit être soigneusement nettoyé. Bien que la finition chromée est extrêmement durable, elle peut être endommagée par les nettoyants acides (par exemple - nettoyants spécialement conçus pour les lavabos et toilettes en porcelaine vitrifiée), et les produits ABRASIFS ou les POLIS AGRESSIFS. Pour la nettoyer, simplement essuyer la surface avec un chiffon humide et la sécher avec un chiffon doux. Évitez d'orienter le jet d'eau ou des produits de nettoyage directement sur la lentille du capteur.

Limited Warranty on Delta® Commercial Products

Parts and Finish

All parts (including electronic parts other than batteries) and finishes of this Delta® commercial product are warranted to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase. No warranty is provided on batteries. Special terms and conditions may apply for specific models. Please refer to the model-specific Maintenance and Installation manual for more details.

What We Will Do

Masco Canada Limited will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Masco Canada Limited may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What Is Not Covered

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Masco Canada Limited shall not be liable for any damage to the commercial product resulting from reasonable wear and tear, misuse, abuse, neglect, changing building conditions (such as voltage spikes), aggressive waters for sterilization, gray water (recycled or repurposed water for toilet usage), improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions, and any other exclusions set forth in the Maintenance and Installation manual for the particular product. Masco Canada Limited recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service Or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling or writing as follows:

In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
customerservice@deltafaucet.com
1 800 345 DELTA (3358)

In Canada:

Masco Canada Limited
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
customerservice@mascocanada.com
1 800 567 3300

Delta® Commercial products covered under this warranty include: Delta Commercial TECK® series, Delta Commercial HDF® series, and Delta Commercial DEMD™ series. This warranty applies only to Delta® Commercial products installed in the United States of America and Canada.

Limitation on Duration of Implied Warranties

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty or condition lasts, so the above limitation may not apply to you.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages

MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE COMMERCIAL PRODUCT RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, MISUSE, ABUSE, NEGLIGENCE, CHANGING BUILDING CONDITIONS (SUCH AS VOLTAGE SPIKES), AGGRESSIVE WATERS FOR STERILIZATION, GRAY WATER (RECYCLED OR REPURPOSED WATER FOR TOILET USAGE), IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS, AND ANY OTHER EXCLUSIONS SET FORTH IN THE MAINTENANCE AND INSTRUCTION MANUAL FOR THE PARTICULAR PRODUCT. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. Note to residents of the State of New Jersey: The provisions of this document are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Masco Canada Limited's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please call, mail or email us as provided above.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTICE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

⚠WARNING Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

CAN ICES-3 (A) / NMB-3(A)

© 2018 Masco Canada Ltd.

For further technical assistance, call Delta Commercial Technical Service at **1-800-387-8277** (Canada) or **1-877-509-2680** (U.S.A.).

255069 Rev E

Garantie limitée sur les produits commerciaux Delta^{MD}

Pièces et fini

Toutes les pièces (y compris les pièces électroniques autres que les piles) et le fini de ce produit commercial Delta^{MD} sont garantis pour l'acheteur d'origine pour être libres de vice de matériel et de main-d'œuvre pendant une période de cinq (5) années de la date d'achat. Aucune garantie n'est consentie sur les piles. Des termes et conditions spéciaux peuvent s'appliquer sur des modèles spécifiques. Veuillez vous référer au manuel d'entretien et d'installation spécifique au modèle pour plus de détails.

Ce que nous ferons

Masco Canada Limited va réparer ou remplacer, sans frais, pendant la période de garantie applicable (telle que décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présenterait un vice de matériau et/ou de main-d'œuvre sous des conditions normales d'installation, d'utilisation et de service. Si l'option de réparation ou de remplacement n'est pas praticable, Masco Canada Limited peut décider de rembourser le prix d'achat, en échange du retour du produit. **Ce sont vos recours exclusifs.**

Ce qui n'est pas couvert

Tous les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour réparer, remplacer, installer ou enlever ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Masco Canada Limited ne peut pas être tenue responsable de quelque dommage au produit commercial résultant d'une usure et détérioration raisonnables, d'un mauvais usage, abus, négligence, changement dans les conditions de l'immeuble (comme des pointes de tension), des eaux agressives pour la stérilisation, des eaux grises (de l'eau recyclée ou recblée pour utilisation dans la toilette), un entretien, une réparation ou une installation inadéquate ou réalisée de manière incorrecte, y compris un manquement à suivre les instructions d'entretien et de nettoyage pertinentes, et toute autre exclusion décrite dans le manuel d'installation et d'entretien pour ce produit en particulier. Masco Canada Limited recommande d'utiliser les services d'un plombier professionnel pour toute installation et réparation. Nous vous recommandons aussi d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta^{MD} originales.

Ce que vous devez faire pour obtenir un service sous garantie ou des pièces de rechange

Votre réclamation sous garantie peut être faite et des pièces de rechange peuvent être obtenues, en appelant ou en écrivant comme suit:

Aux États-Unis et au Mexique:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
customerservice@deltafaucet.com
1 800 345 DELTA (3358)

Au Canada:

Masco Canada Limited
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
customerservice@mascocanada.com
1 800 567 3300

Les produits commerciaux Delta^{MD} couverts sous cette garantie incluent : Les produits des Séries Delta Commercial TECK^{MD}, des Séries Delta Commercial HDF^{MD}, et des Séries Delta Commercial DEMDTM. Cette garantie s'applique uniquement aux produits commerciaux Delta^{MD} installés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Limitation de durée des garanties implicites

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE AU DÉLAI LÉGAL OU À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE, SOIT LA DURÉE LA PLUS COURTE DES DEUX. Certains états ou provinces ne permettent pas de limitation à la durée d'une garantie ou condition implicite, ainsi, les limitations ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous.

Limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects

MASCO CANADA LIMITED NE PEUT PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE QUELQUES DOMMAGES SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS (Y COMPRIS DES FRAIS POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU ENLEVER CE PRODUIT), QU'ILS SURVIENNENT DE BRÈCHE À TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE OU EXPRESSE, VIOLATION DE CONTRAT, ACTION DÉLICTEUELLE, OU AUTREMENT. MASCO CANADA LIMITED NE PEUT PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE AU PRODUIT COMMERCIAL RÉSULTANT D'UNE USURE ET DÉTÉRIORATION RAISONNABLES, MAUVAIS USAGE, ABUS, NÉGLIGENCE, CHANGEMENT DANS LES CONDITIONS DE L'IMMEUBLE (COMME DES POINTES DE TENSION), DES EAUX AGRESSIVES POUR LA STÉRILISATION, DES EAUX GRISSES (DE L'EAU RECYCLÉE OU RECBLÉE POUR UTILISATION DANS LA TOILETTE), UN ENTRETIEN, UNE RÉPARATION OU UNE INSTALLATION INADÉQUATE OU RÉALISÉE DE MANIÈRE INCORRECTE, Y COMPRIS UN MANQUEMENT À SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE PERTINENTES, ET TOUTE AUTRE EXCLUSION DÉCRITE DANS LE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET D'ENTRETIEN POUR CE PRODUIT EN PARTICULIER. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects, ainsi, les limitations et exclusions ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Remarque à l'attention des résidents du New Jersey : Les provisions de ce document sont conçues pour s'appliquer dans la pleine mesure permise par l'État du New Jersey..

Droits additionnels

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits, lesquels varient d'un état/province à l'autre.

Ceci est la garantie exclusive par écrit de Masco Canada Limited, et cette garantie n'est pas transférable.

Pour toute question ou problème concernant notre garantie, veuillez nous appeler, nous écrire ou nous transmettre un courriel, aux coordonnées fournies ci-dessus.

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes:

- (1) ce dispositif ne doit pas être la source d'interférences nuisibles, et
- (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant mener à des opérations non souhaitées.

AVIS Cet appareil a été testé et déterminé conforme aux limites imposées aux dispositifs numériques de classe A, conformément à la section 15 des règlements FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au niveau d'une installation commerciale. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et peut, s'il n'est pas installé et utilisé selon les consignes, causer des interférences nuisibles aux communications radios. L'utilisation de cet appareil dans un endroit résidentiel peut causer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.

⚠ AVERTISSEMENT Tous changements ou modifications non explicitement approuvés par Delta risquent d'annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

CAN ICES-3 (A) / NMB-3(A)

© 2018 Masco Canada Ltd.

Pour obtenir de l'assistance technique, appelez le Service Technique de Delta Commercial au **1-800-387-8277** (Canada) ou **1-877-509-2680** (U.S.A.).

255071 Rev E